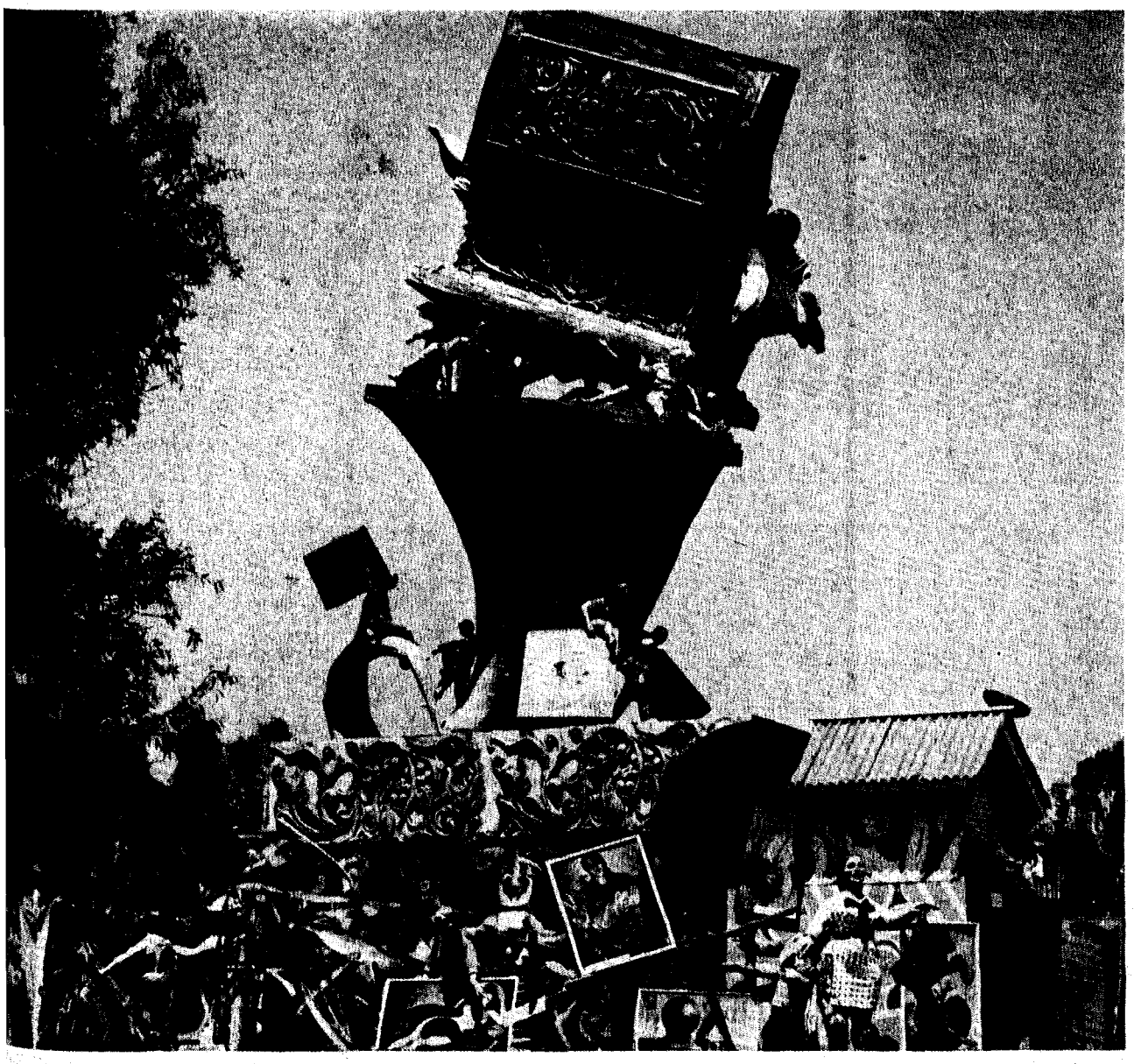
Núm. 95 y 96 | México, D. F., Marzo-Abril de 1963 | IV Epoca



LA CASA REGIONAL VALENCIANA

en el año de la *plantá* de la tercera gran falla

JUNTA DIRECTIVA

Presidente
Sr. JOSE SABORIT ESCUDER
Vicepresidente Primero
Sr. EMILIO PEREZ GARCIA
Vicepresidente Segundo
Sr. RAMON FONTANET SERRALTA
Secretario General
Lic. ENRIQUE MANAUT VIGLIETTI
Vicesecretario
Sr. RAFAEL MARTINEZ AGÜES
Tesorero
Sr. FRANCISCO PEÑA MASIP
Contador
Sr. ENRIQUE DOMINGUEZ LUCIA
Intendente
Sr. ENRIQUE TINEO ESCAMILLA
Bibliotecario
Sr. JOSE HERMANO BEUT
Vocal Primero
Sr. MANUEL GUILLEMOT SOLER
Vocal Segundo
Lic. ENRIQUE MUÑOZ ORTS
Vocal Tercero
Sr. ANTONIO PASTOR LLORENS
Vocal Cuarto
Sr. FRANCISCO CAÑIZARES NAVARRO
Vocal Quinto
Lic. PEDRO GARAU CONTESTI
Director de Senyera
Lic. JOSE CASTELLO-TARREGA

COMISION FALLERA

Asesores

Ex-Presidente
RAFAEL BOHORQUES BOHORQUES
Ex-Presidente
ENRIQUE ARACIL RIPOLL

Comisión Ejecutiva

Presidente	RAMON FONTANET SERRALTA
Vice 1°	ROMULO GARCIA SALCEDO
Vice 2°	JUAN SAPIÑA CAMARO
Secretario	FRANCISCO PEÑA MASIP
Tesorero	JOSE HERMANO BEUT
Contador	ENRIQUE DOMINGUEZ LUCIA
Vocales	FRANCISCO CAÑIZARES JOSE GONZALEZ GALVAN ENRIQUE TINEO ESCAMILLA ANTONIO PASTOR LLORENS MANUEL LAPIEDRA FRANCISCO JULIO ROIG EMILIO PEREZ GARCIA JOSE ALBERT LILLO ENRIQUE MUÑOZ ORTS ANTONIO BENAVENT ALVARO MARTINEZ SIERRA IGNACIO IRAUNDEGUI Dr. CESAR MONTOLIU VOLANT ANGEL ESPINOS JUAN LLACER SOLA PEDRO GARCIA MADRAZO

De las cenizas de la Tercera Falla debe surgir seguidamente la Cuarta Gran Falla en México

SENYERA

Boletín Mensual de la
CASA REGIONAL VALENCIANA
Director:
JOSÉ CASTELLÓ-TARREGA
Redactor Jefe:
RAMÓN FONTANET
Secretario de Redacción:
ENRIQUE MANAUT VIGLIETTI
Administrador: V. Ruiz Penadés
—Registro en trámite—
Tacuba 81-5° piso México, D. F.
Tel. 18-48-93
Impreso en los Talleres de la
Editorial de B. Costa-Amic,
calle Mesones, 14. México, D. F.

MARMOLES Y GRANITOS

José Saborit E.

EXPOSICION Y DESPACHO
AV. MIXCOAC 786

TEL. 24-64-95
MIXCOAC, D. F.

Pensamos así:

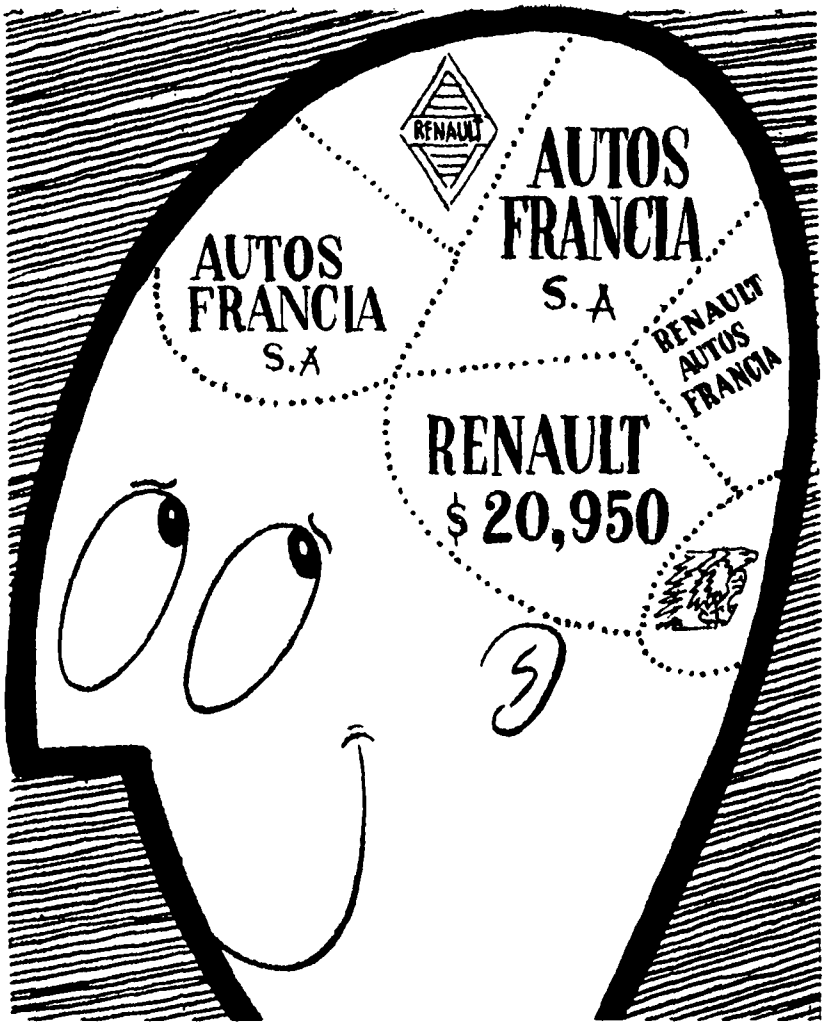
NUESTRA VERDAD

NADIE DE NOSOTROS puede olvidar el por qué del alejamiento de nuestra "terreta"... Pero nadie de nosotros, exilados acogidos a esta generosa tierra azteca, ha dejado de sentir su sangre valenciana batir las arterias —adoloridas por la añoranza— pero marcando con su ritmo vital el himno maravilloso de la esplendorosa tradición. Seguimos, pues, siendo tan valencianos como cuando abandonamos nuestra tierra. Acaso más, porque a su lado ha crecido un profundo respeto y un luminoso cariño a ésta nuestra tierra de adopción... Mas en la conjunción de sentimiento, hemos de persistir ensalzando lo que trajimos de valencianos, junto a lo que hemos adquirido por mexicanos. Si allá —en Valencia— los artistas hacen fiestas y las fiestas son arte, acá —en México— los que hemos transplantado su arte y sus fiestas, queremos entronizar una de ellas, la más caracterizada y artística: "La Falla"...

La Casa Regional Valenciana, hogar de valencianos, alicantinos y castellonenses, planta este año su III^{a} Gran Falla en México, estimando que ya no es una pálida copia de lo que allá se hace en éstos días, si no más bien un logro arraigado ya en el corazón de México. Vosotros, los que la visitáis cada año en mayor número, nos dais la razón...

¡Bienvenidos seáis!

LA JUNTA DIRECTIVA



CUANDO PIENSE EN **RENAULT**
PIENSE EN **AUTOS FRANCIA**

EL DISTRIBUIDOR RENAULT MAS ANTIGUO

4 SALAS DE VENTA

- Reforma, 398
- Plaza Santo Tomás, 17
- Nuevo León, 160
- Av. Cuauhtémoc, 393

3 TALLERES DE SERVICIO

- Dr. Velasco, 146
- Dr. Velasco, 102
- Serapio Rendón, 117

A.F. 192

AUTOS FRANCIA, S.A.

Actividades Sociales de la Casa Regional Valenciana

Entrega de equipos a los jugadores del Valencia F. C.

Un grupo de simpatizantes y jugadores del VALENCIA F.C., entre los que destaca en primer término el torero castellonense José Luis Ramírez, en la fiesta organizada para la entrega de nuevos equipos a los jugadores.

El viernes día 15 de febrero último, a las ocho y media de la noche y con la asistencia de los presidentes de la Casa Regional Valenciana y de nuestro club de futbol, señores Saborit y López Fandos, respectivamente, y de un nutridísimo grupo de socios, predominando el elemento joven, tuvo lugar en nuestro local social el acto de la entrega de los nuevos equipos de futbol" a los jugadores de nuestro querido conjunto, haciéndose al propio tiempo la presentación de los nuevos y valiosos elementos recientemente incorporados al mismo. El acto revistió gran sencillez y cordialidad, aunque no estuvo exento de cierta solemnidad, pues nuestro consocio y ex presidente señor López Fandos fue llamando individualmente a los entusiastas jugadores del "Valencia F.C.", con menciones llenas de ingenio y cordialidad, exhortándoles a todos para en el presente torneo de la Liga Española —la que por cierto aprobó todas las fichas que le fueron presentadas de nuestros jugadores— vuelvan por sus fueros, como auténticos campeones que son, por el buen nombre de Valencia y de nuestra prestigiosa Casa Regional Valenciana.

En el transcurso del acto fueron también presentados al entrenador del equipo profesor don Vicente Carrión y el preparador físico don Alfonso Dealbert.

Debemos dedicar una mención especial a los destacados dirigentes del "Valencia F.C.", nuestros consocios y amigos señoros Tineo, Sendra, Pastor, Renau, Aracil, Tarazona, Cañízares, Boix, Ramos y López Tercero, todos los cuales se desvivieron para llevar a buen fin la organización de éste simpático acto.

Al final, y como digno y pantagruélico remate, se sirvió a los circunstantes un coctel y sabroso ambigú.

E. M. V.

VALENCIANO:

NO NIEGUES TU COLABORACION ECONOMICA AL CLUB DE FUTBOL "VALENCIA F. C."

NUESTRO EQUIPO LLEVA EL NOMBRE DE TODA NUESTRA REGION A TRAVES DE LA REPUBLICA MEXICANA.

ENVIA TU DONATIVO. INGRESA EN EL CLUB COMO SOCIO ACTIVO.

ANTONIO VILANOVA, residente en Av. Juárez 5108, Apartado Postal 696 de Chihuahua, Chih., México; suplica se le proporcione el mayor material informativo posible: bibliográfico, anecdótico y fotográfico, sobre la intervención de españoles en los diferentes episodios de la Segunda Guerra Mundial, especialmente:

Campos de Concentración en Francia.—Maquis Francés.— División Leclerc.— Bir-Hachim.—Campos de Concentración Alemanes.—Frente Soviético.—Cruce de Salerno.—Ejército Clandestino Polaco.—Narwick.—Dunquerque.—Fuerza Expedicionaria Inglesia.—Filipinas, Indochina, etc.

Se trata de hacer un libro o folletos relatando las diferentes etapas, con las intervenciones personales de los españoles. Por ello, también resultaría útil indicar direcciones de personas, instituciones u otras entidades que puedan ampliar el caudal de datos.

Preparativos Falleros

El concierto de Música de Cámara en el Palacio de las Bellas Artes

Brillante actuación de nuestro paisano Vicente Zarzo Pitarch

Los valencianos residentes en México debemos sentirnos plenamente satisfehcos de la depurada manifestación de arte, que organizada por la Comisión Fallera de nuestra Casa Regional Valenciana, tuvo lugar en la noche del día 16 de febrero último en la suntuosa y excelente Sala "Manuel M. Ponce", del Palacio de las Bellas Artes de esta ciudad.

En este hermoso lugar, de ambiente tan refinado, se congregaron un número muy elevado de nuestros socios, acompañados de sus bellas esposas e hijas, no faltando amigos de nuestra entidad y diversas personas devotas de la buena música. Había despertado vivo interés la intervención de nuestro distinguido paisano Vicente Zarzo Pitarch, hijo de Benaguacil que a los 25 años ya es un destacadísimo solista de corno, y miembro de la Orquesta Nacional de México. Se trata de un excelente músico que formado en el Conservatorio de Valencia, perfeccionó después sus estudios en Munich, actuando en diversos países europeos y americanos.

Esta exquisita manifestación de arte musical fue organizada a beneficio de la III Gran Falla en México, presidida por nuestro redactor jefe don Ramón Fontanet, asistido en este caso por don Enrique Tineo y don Alvaro Martínez Sierra, destacados elementos de nuestra entidad, a cuyo entusiasmo se debe en buena parte la eficiencia y éxito del acto; sin olvidar, naturalmentee, a los notables solistas don Vicente Zarzo, don Ignacio Safier y los hermanos don Homero y don Virgilio Valle, que con tanta generosidad ofrecieron su valiosa cooperación.

Hemos de dedicar también un merecido elogio a la impresión del programa a todo color, un verdadero alarde tipográfico, en cuya portada se reprodujo una preciosa estampa clásica alusiva a la Música de Cámara, y los colores de nuestra "Senyera", confeccionado en los importantes talleres de offset de nuestro distinguido amigo y consocio don Rafael Vilar.

El programa constaba de tres partes. La primera estuvo a cargo del notable violinista don Ignacio Safier, quien acompañado al piano por el señor Homero Valle, interpretó con gran soltura y excelente técnica —digitación y buen dominio del arco, logrando un sonido suave y pastoso— la SONATINA de Schubert, obra bellísima, de gracia alada y melodía deliciosa, que nos permitió gozar las excelencias de aquel gran genio musical, creador de la "Sinfonía Incompleta". Intérprete y acompañante fueron muy aplaudidos, complaciendo en extremo la ejecución del "Minueto" y el "Allegro Moderato".

Tras breve descanso se inició la segunda parte del concierto con la ejecución de la "SUITE Número 1 para Viola" de Max Reger, obra que

Nuestro paisano Vicente Zarzo Pitarch, que nuevamente se consagró como un virtuosísimo del corno, en el concierto organizado por la Comisión Fallera de la C.R.V.

rara vez es dable escuchar, por el violinista don Virgilio Valle, quien como los anteriores músicos pertenece a la Orquesta Nacional de México. La natural aridez de un SOLO para instrumento de cuerda, más en la gama medio grave de la VIOLA que en la brillante, incisiva y dominante del violín, fue sabiamente tratada por el intérprete, mediante una feliz ejecución de acordes, dobles y triples cuerdas, con notable dominio de la mano izquierda y una excelente afinación, logrando resaltar el timbre tierno y patético de la viola, sobre todo en la interpretación del "Andante Sostenuto". Se le tributaron calurosos aplausos.

La tercera y última parte de este notabilísimo concierto fue, sin duda alguna, la que revistió mayor importancia y brillantez. Se interpretó con gran maestría y ponderación valorativa de cada instrumento, el bellísimo TRIO para violín, corno y piano del gran músico alemán del siglo XIX Juan Brahms, originalísimo creador de notables sinfonías y de las célebres Danzas Húngaras. Sin desmerecer en absoluto, sino todo lo contrario, los méritos del violinista Safier y de los hermanos Valle, es de justicia destacar la intervención magnífica, evidenciadora de su maestría absoluta en el dominio del corno, de nuestro paisano VICENTE ZARZO PITARCH, tanto en la perfecta embocadura, digitación y respiración, como en la posición, finura de ejecución, conocimiento a fondo de la obra y manejo impecable de tan difícil instrumento de metal, logrando destacar en toda su pureza la gran belleza emotiva y misteriosa de su timbre característico, a la vez también heroico y campestre, o de una poesía exquisita. Nuestro paisano logró poner de relieve, a través de los cuatro tiempos de este magnífico trío, de temática melódica riquísima, las cualidades más bellas del corno, sobre todo en la expresión de la ternura y de la emoción más delicada y recóndita, como bien pudo apreciarse en el "Andante" y en el "Adagio", al que siguió para terminar la grandiosidad y brillantez del maravilloso "Allegro con fueco", en que los tres solistas estuvieron a la altura de su bien ganado prestigio. Su actuación fue premiada con nutridísimos aplausos, recibiendo las más cordiales felicitaciones de nuestros directivos y amigos

La Casa Regional Valenciana al dar cuenta por medio de "SENYERA" de este extraordinario Concierto de Música de Cámara, quiere rendir tributo de admiración y gratitud a tan excelentes artistas, enorgulleciéndonos de la valía indiscutible de nuestro paisano Zarzo Pitarch.

Terminamos esta reseña señalando el hecho singular de que dos manifestaciones artísticas de carácter y proyección tan diferente, como son la Música de Cámara, de valor tan depurado e íntimo, y la exaltación sensualista y popular de nuestras FALLAS, producto lógico de la riqueza y del genio artístico de Valencia, se dieron la mano para llevar a felicísimo término el espectáculo de gran elevación y dignidad artística que tuvimos la fortuna de gozar para honra de los afanes culturales de nuestra Casa Regional Valenciana.

E. M. V.

Canto a Valencia

Con todo cariño a la señora
AVELITA RUIZ DE ECHEVERRIA.

Valencia, reina que fuera
de la notable y brava España,
la que tranquila se baña
en las aguas de sus ríos
y se duerme el caserío
entre perfumes de azahar
y el sol dora al despertar
naranjos y sembradíos.

La de los bellos jardines
y las perfumadas flores,
la que puso los colores
en las manos de SOROLLA
orgullo de los pintores
de aquella tierra española.

Cuando de tu catedral
la torre del Miguelete
lanza al viento sus campanas
llega la gente cristiana
a orar al pie de tu altar.

Cuna del ESPAÑOLETO
pintor de gloria y de fama
a quien Valencia proclama
como su hijo predilecto.

Tierra de GUILLEN DE CASTRO,
de LLORENTE y de QUEROL
y de MARIANO BENLLIURE,
tu más famoso escultor.

La música de GINER
de GOMIS y de SERRANO
dieron con su inspiración
gloria al pueblo valenciano.

Y de esta tierra de flores,
de músicos y pintores,
de poetas y escultores,
llegó usted como otra flor
a esta tierra mexicana
y hoy su belleza engalana
un hogar, donde el amor
unió a México y España.

Ernesto FINANCE

México, D. F. 13 de marzo de 1963

Tres tiendas al servicio de las familias Valencianas

Zapaterias Novelty

Tacuba y Motolinia y
16 de Septiembre 32 C.

Zapaterias Estrella, S. A.

Tacuba y Motolinia
Tel. 13 - 27 - 76

Maximo expresión de calidad

Esmerada atencion
Grandes surtidos
Las mejores marcas

P. C.

Comisión Fallera de la C. R: V.

SINTESIS DE LA TERCERA GRAN FALLA EN MEXICO

Por tercer año consecutivo, la Casa Regional Valenciana presentará en México la fiesta valenciana de las Fallas, que tendrá lugar en el Nuevo Parque Asturias (calzada de Tlalpan) los días 16 y 17 del presente mes.

.....Es un nuevo esfuerzo de la Casa Regional Valenciana por dar a conocer al pueblo de México tan peculiar manifestación folklórica, llena de arte, colorido y buen humor.

En esta 3ª GRAN FALLA, se trata con ironía una faceta muy importante de la vida moderna: LA PUBLICIDAD. Y allí tendremos representados a ciertos personajes muy conocidos del radio y la televisión.

Como ya explicamos en ocasiones anteriores, la Falla es un conjunto escultórico y arquitectónico, semejante a un monumento de grandes proporciones, en el que por medio de figuras, de imágenes simbólicas, de escenografías, y con el aliño de algunos letreritos llenos de picardía, se tratan temas de palpitante actualidad, y se critican situaciones sociales, políticas o simplemente humanas.

El conjunto que ofrecen las escenografías y las figuras constituye un todo de alta calidad artística, ya que los pintores, escultores y artesanos que intervienen en la confección de una falla son personalidades destacadas en cada una de las bellas artes o de los oficios.

La falla de este año ocupa una superficie de casi 100 M.² y su altura es de 114 M., aproximadamente. Los materiales empleados para su construcción: yeso, barro, madera, cartón, tela, clavos, etc., pesan más de 8 toneladas. Las figuras se cuentan por decenas. El conjunto es de un colorido extraordinario.

.....La Falla se "plantará" (es decir, se instalará) en la tarde del 15 y los trabajos se prolongarán hasta bien entrada la madrugada del 16. Pero no todo será trabajo, porque esos preparativos tienen su complemento alegre y sabroso.

Muchas gentes, al ver una falla, nos preguntan: ¿y de veras la van a quemar, tan hermosa y con el dinero que cuesta? Sí, amigos nuestros, la quemamos e inmediatamente nos ponemos a pensar en la próxima, que también habrá de correr la misma suerte. ¿Que cuesta mucho dinero? Es cierto, pero se trata de una fiesta en la que se divierten decenas de miles de gentes, y en la que reina una gran confraternidad y mucha alegría. Pensamos que, sin pena ni gloria y más bien con detrimento de la salud, a diario se queman millones de cigarrillos, y también cada día se gastan sumas astronómicas en artefactos de muerte...

Bueno, pues este año, además de la 3ª GRAN FALLA, tendremos también la 1ª Falla Infantil, obra de los niños mexicano-valencianos, que se están incorporando a este singular festejo con entusiasmo y cariño verdaderos.

Y, como en Valencia, en torno de la Falla habrá interesantes juegos populares, banda de música, orquestas, baile, juegos de artificio y, desde luego, no puede faltar el ya popularísimo CONCURSO DE PAELLAS.

Meses de esfuerzo continuado para planear, coordinar y ejecutar un proyecto lleno de dificultades, que en ocasiones aparecen como insuperables. Y no hablemos del aspecto económico... Pero, en fin, ahí está el empeño de un grupo de valencianos enraizados en este gran país que es México, por dar a conocer al pueblo una de las manifestaciones folklóricas más bellas de España.

Con la gentil colaboración de la prensa mexicana, que de antemano agradecemos profundamente, estamos seguros que habrá de superarse el éxito que nuestra fiesta alcanzó en los dos últimos años.

México, D. F. 6 de marzo de 1963

Ramón Fontanet, ex presidente de la C.R.V., redactor jefe de "SENYERA" y presidente de la tercera Comisión Fallera, a cuya dedicación e inteligencia se debe el éxito del reciente festejo fallero.

Actividades Juveniles

Bailes

Paellas

Función teatral

De día en día se cimenta más y más en el seno de nuestra entidad, la agrupación de quienes, hijos o no de valencianos, tienen ya a la C.R.V., como su propio hogar y ven en ella el regazo en el que poder realizar todas sus actividades sociales.

Bailes, paellas, recreos. Constantemente el silencio ya monótono, tan sólo roto por el repiquetear de las fichas del dominó sobre las mesas, se ve interrumpido, sofocado, por el bullicio de la juventud que inunda salas y despachos, forjando el futuro de nuestra entidad.

Ultimamente, los "viejos" paelleros, Tineo, Aracil, Gaspar... se ven ya sustituidos por jóvenes valencianos que desean emular las glorias paelleriles de los consagrados. Rómulo García Agut fue el primero, seguido muy de cerca por Anáhuac Pastor y últimamente Jorge Galipienzo. Tres aprendices convertidos muy rápidamente en maestros y de quienes hemos saboreado ya muy ricas paellas.

Tenemos la seguridad de que a éstos se sumarán pronto nuevos jóvenes, que nos garanticen la seguridad de poder seguir manteniendo el privilegio de ofrecer a propios y extraños la genuina paella valenciana.

* * *

El día tres de marzo y para mantener latente el entusiasmo por la tercera falla en México, los jóvenes organizaron una excursión que los llevó a las proximidades de las faldas del Popocatepetl, donde gozaron un día de expansión campestre, muy provechosa para aunar más y más a todos los componentes del Club Juvenil.

* * *

El sábado nueve de marzo, llevados por ese sentimiento tan natural de adhesión a las proezas de los de su misma generación, llevaron a cabo un acto de homenaje al gran torero castellonense José Luis Ramírez, emulando así en su ardor juvenil, a la propia Junta Directiva, en la realización de tan merecido tributo de afecto y admiración al joven y querido diestro castellonense.

Toda la directiva del Club con la fallera mayor, Mina Peña, atendieron al homenajeado quien agradeció con emoción profunda la dedicación de grandes y chicos hacia él.

* * *

Y coronando tanta actividad, en los días 11, 12 y 14 de marzo, en el Teatro Ródano, el grupo teatral del Club Juvenil presentó la comedia en tres actos de José López Rubio "Celos del Aire", viéndose las tres sesiones muy concurridas.

Los fondos recaudados, fueron destinados a la tercera gran falla en México, confirmándose así la profunda compenetración de estos jóvenes, con las funciones específicas de la C.R.V. en México.

La obra cuyo argumento básico es repetición de un tema fácil, tiene no obstante el acierto de situar la complicada presencia de una pareja de personajes, que le proporcionan una originalidad que salva al argumento. Es distraída y en reiteradas ocasiones, de chispeante hilaridad.

Muy bien elegida por nuestros jóvenes actores, muy bien puesta en escena por Rómulo García Agut dentro de la sencillez necesaria y soberbia la dirección de César Pérez, observada constantemente en todo el transcurso de la representación.

Aida Pérez con Enrique Pérez, en sus respecticos papeles de los dueños de la casa, presentes, pero aparentemente ausentes y muy interesados en el desarrollo de la situación, desempeñaron a las mil maravillas un difícil papel, cuya dificultad estriba precisamente en ser eje de una originalidad tan delicada, que llevada la actuación con falta de tacto escénico, puede desbaratar completamente todo el artificio montado con gran cuidado.

Gervasio, el criado de confianza, tuvo en Pedro García un intérprete profundamente compenetrado con su papel. Como en otras ocasiones, Perico García mantuvo su posición en escena y no tuvo la menor vacilación.

Rocío Aracil hizo en esta obra su debut escénico y francamente, cuantos pudimos presenciar su actuación, nos quedamos agradablemente sorprendidos de verla completamente transformada en su papel de figura central de la obra, con un aplomo, un bien decir y una soltura y sobre todo una exacta compenetración con la figura creada por el autor. Muy bien Rocío Aracil. Esperamos sus nuevas actuaciones.

Elvirín Gaspar de quien ya conocíamos sus excelentes dotes escénicas, se superó en esta oca-

sión y pudimos observar cómo en cada una de las tres representaciones que se hicieron de la obra que reseñamos, se estableció un leal y "profesional" pugilato entre las dos damitas jóvenes, que favoreció el éxito de ambas.

Francisco Cobos, otra revelación, para nosotros al menos, llevó a cabo una actuación soberbia, ya que encerraba dificultades un papel que debe despertar en el espectador la hilaridad. Lo desempeñó como actor consumado y se llevó la simpatía del público.

Y dejamos para el final a César Pérez, cuya soberbia dirección debe reunir todos los elogios que hemos de ofrecer al grupo teatral del Club Juvenil. Su labor escénica con ser buena queda totalmente anulada, por la magnitud de su trabajo de dirección, que como antes indicábamos, se observó en el transcurso de toda la representación. Tenemos la seguridad de que con esa dirección, el Club Juvenil puede lograr muy buenos actores y muy bien logradas interpretaciones. Ofrecemos a él nuestros más cálidos elogios y que él como director, los distribuya entre quienes tan adecuadamente supieron atender sus atinadas observaciones, brindando un espectáculo, que no podemos calificar de modo alguno como de aficionados.

Muy bien por el Club Juvenil y vaya nuestro deseo de que sigan por ese camino, para su propio deleite y satisfacción de quienes vemos en ellos, la continuación de la ya dilatada y gloriosa vida de nuestra Casa Regional Valenciana de México.

Actividades sociales

Justo homenaje

El sábado día 27 de abril, dando cumplimiento al acuerdo unánime de la Junta General Ordinaria de enero último, se celebró en los salones de la Casa Regional Valenciana, el solemne acto de la imposición de la SENYERA DE PLATA al ex presidente de la misma, profesor José Martínez Aguilar.

Asimismo y en la misma ocasión se entregó al socio número uno de nuestra entidad, doctor César Montoliu Volan el nombramiento de presidente honorario.

La emocionante ceremonia se vio concurridísima de público y de ella así como de la paella que en honor de ambos distinguidos consocios se llevó a cabo al siguiente día domingo 28 de abril, daremos cuenta en nuestro próximo número, con la extensión que tan fausto acontecimiento requiere.

Por el momento significamos al profesor Martínez Aguilar y al doctor Montoliu, nuetro afecto y consideración, feliciándoles por tan merecido homenaje.

Sentido fallecimiento

D. Rodolfo Echeverría Esparza

En los últimos días de abril, falleció en México el señor Rodolfo Echeverría Esparza, padre del licenciado Rodolfo Echeverría, secretario general de Autores y entusiasta amigo de los valencianos.

El fallecimiento del señor Echeverría ha producido gran pena en México, donde era muy conocido y querido por numerosos sectores de la capital.

El acto del sepelio constituyó una sentida manifestación de duelo.

Muy sinceramente, tanto la C.R.V. como SENYERA testimonia al licenciado Rodolfo Echeverría su más sentido pésame por el fallecimiento de su señor padre, testimonio que hacemos extensivo al licenciado Luis Echeverría, subsecretario de Gobernación, hijo asimismo del finado.

Pedidos al 47-22-71

- Uruguay, 88, Tel. 13-07-70
- San Cosme Nº 120
- Dolores, 51, Tel. 12-15-91
- República de Chile, 54-D, Tel. 12-91-64
- Correo Mayor, 59, Tel. 21-33-49
- Plaza Comonfort, 7-A, Tel. 26-94-70
- Rep. Brasil, 20-C, Tel. 12-90-22
- Av. Revolución, 107-15, Tacubaya. Tel. 15-64-59

MEXICO, D. F.

Preparativos Falleros

En la fiesta celebrada para la imposición de bandas se obtuvieron las tres gáficas que publicamos. La fallera infantil de la segunda falla, da instrucciones de cómo comportarse a la electa para este año. En la segunda, el presidente señor Saborit impone la banda de Fallera Mayor a la linda Mina Peña. En la tercera, el fallero mayor, Enrique Martín Moreno, impone la banda de Dama del Foc, a la madrina del Centro Asturiano. Eestigo del acto el presidente de la Comisión Fallera, Ramón Fontanet.

La prensa de México y nuestra Falla

De "Panorama"

L A S F A L L A S

Con tesonero entusiasmo y plausible añoranza de la "patria chica", los valencianos de México han incrustado en nuestras grandes fiestas la rotunda emoción de su FALLA. Festejo de extraordinario colorido (simbolismo del saludo a la Primavera que llega de nuevo con su carga de ilusiones) en la que se conjugan sentimiento y arte, sátira y humorismo, tronar de pólvora con música deliciosa y expresiones desbordantes de alegría... Este año, los valencianos de acá lograron reunir por tercera vez a México alrededor de su máxima expresión folklórica.

Como soberana de las fiestas, que se inician con la "plantá" y se desvanecen con la "cremá" (el convertirse en humo de las ilusiones) fue elegida la archidespampanante señorita Carmen Peña Vesga, nada menos que la "Fallera Mayor 1963".

LA prensa de Valencia y nuestra Falla

De "Las Provincias"

FALLAS EN MEXICO

Con este título y con la reproducción de las fotografías de la Fallera Mayor, señorita Mina Peña y del boceto de la falla, dice el importante diario valenciano LAS PROVINCIAS:

"Allá donde hay una colonia, un grupo de valenciano, la natural nostalgia de la tierra natal adquiere, en estos hermosos días de marzo, con la primavera y las fallas, una excepcional temperatura de emoción. El barco fallero, fletado por tercera vez, que hoy llegará a Valencia desde la costa hispanoamericana, es un caudaloso testimonio de esa nostalgia irresistible de la patria en la hora luminosa de su incomparable fiesta. Como lo es, también, en la ausencia, el boceto de esa falla que levantarán este año los valencianos en México y la bella y gentil estampa de su fallera mayor, María del Carmen Peña Vesga, ataviada con el típico traje de nuestra región. La Casa Valenciana en México ha sabido disponer, en torno a esta falla, un programa de actos, con músicas y tracas."

La Prensa de México y nuestra Falla **De "Excélsior"**

Las Fallas Valencianas

Por ANTONIORROBLES

POR unos motivos o por otros, todas las regiones de la tierra hispana han quedado anudadas con fervor a México, no sólo por la vieja tradición española, sino también por alguna de sus esencias características. El norte —Asturias, Galicia, las Vascongadas— ofrecieron siempre su colaboración a las industrias mexicanas. Andalucía se ve, además enlazada al entusiasmo mexicano por sus aficiones taurinas. Madrid, y asimismo Barcelona, han remitido la selección de su intelectualidad en libros o profesores, que al servicio de la creciente cultura de México —hoy en vanguardia— se han colocado. Y no podemos negar que de la región valenciana ya había sido acogida por estas tierras del centro americano, el signo más personal de aquella región: el arroz, ¡la paella!

Valencia es industrial ,es tierra de arte, y todo eso se entregó gratamente a México; pero el símbolo más definido —llamémoslo así— es esa especialidad gastronómica que, pese a ser aceptada con entusiasmo en todas partes, en ningón país del mundo ha sido acogida como por las cocinas y fiestas mexicanas. Quienes se entusiasmaron alguna vez, en la tierra levantina hispana— que allí está la región de Valencia— con sus paellas, se han encontrado con la sorpresa de que el paladar ha percibido en México la misma feliz satisfacción. ¡Ricas paellas mexicanas!

¡Ah! pero es que esa tierra levantina de España, esa región tan viva y original en sus festejos, ha despertado a veces tan feliz unión con algunos rasgos del humor actual del Anáhuac y sus alrededores, que ha encontrado abierta y cordial la entrada del festejo más regional y característico de la península hispana: ¡las fallas valencianas! Y si la fiesta se celebró con éxito por primera vez el día de San José —que es su fecha—, en 1961, y aún tuvo mayor éxito la de 1962, para este año que corre se está preparando la tercera, por cuyas venas parece que vive ya su dosis de sangre mexicana, pues van rodeándose sus preparativos, pese a ser sólo la tercera, de un ambiente que si nos ofrece el tradicional valenciano, le pasa lo que a la paella que México lo va aceptando quizá como semilla de una fiesta que puede prender aquí como el citado y sabroso guiso.

¿Qué son las fallas? . . . Las fallas que en la ciudad valenciana se hacen cientos cada año—, son gigantescos grupos escultóricos, de forma ingeniosa y humorística, que a las 12 de la noche del día de San José, levantan sus terribles llamaradas inquietando de manera impresionante la luminosidad de aquella provincia.

Naturalmente, en México se hace todavía una sola falla anual, aunque esta vez irá acompañada de la primera falla infantil, y va a inaugurarse el sábado 16 para que la admiremos el domingo, en ese magnífico nuevo parque Asturias, de la calzada de Tlalpan.

La falla es una manifestación folklórica llena de arte, es verdad, pero con gran policromía humorística. irónica escultura, es el de los rumbos inesperados que La broma que en esta de 1963 va a ofrecernos en su en nuestro tiempo posee la publicidad; por eso se verán las caricaturas de actores y actuantes de la televisión. Esto quiere decir que siempre se ofrecen temas de actualidad, con calidades artísticas en su pintoresquismo.

Cerca de 100 metros cuadrados ocupa la de este año, que alcanza una altura de 15 metros, aproximadamente, y los materiales empleados, que son la madera, el yeso, telas ,cartones y clavos, llegan a pesar varias toneladas; pues hay que tener en cuenta que las damas y monigotes de tamaño natural que llenan la falla, son numerosísimos.

Como es natural, a los visitantes, si todavía son profanos a la costumbre valenciana, les extraña que todo aquel arte —que además cuesta bastante dinero—, en su momento anunciado de la noche se convierta en fuego; pero esta es la verdad: ese es el momento de más empeñada tradición.

A su hora del día —¡cómo no!— se celebrará un trascendental concurso de paellas; ¡a ver qué gastrónomo especializado acierta con la más sabrosa! y claro está, la falla estará rodeada, durante el domingo, de músicas, danzas populares y fuegos artificiales.

La falla valenciana, en su interior, trae la siguiente de cada año, para que ese grato festejo llegue a ser intención, según puede advertirse fácilmente: mejorar con la semilla de aquella hispana región, un festejo mexicano. ¡Le va tan bien a su humor . . .!

LA FALLA ES EXPRESION GENUINA DE NUESTRO VALENCIANISMO TODO VALENCIANO DEBE COOPERAR EN LA MEDIDA DE SUS FUERZAS.

Toda colaboración, así
como la correspondencia
derivada de la misma
deberá remitirse
al Director de

SENYERA

Tacuba 81. 5o. Piso México, D. F.

Por las Rutas del Arte

Por Consuelo COLON

Fiestas Falleras

Por tercer año consecutivo, los días 16 y 17 del presente mes, los valencianos radicados en México celebrarán sus tradicionales fiestas falleras con todo lo que se acostumbra en ellas. Las fallas datan de tiempo inmemorial y difícil es establcer la fecha exacta en que comenzaron a celebrarse anualmente. Se supone que provienen de la época de la dominación mora, ya que el amor a la pólvora y a los festejos pirotécnicos es uno de los rasgos esenciales del carácter de los valencianos. Sin embargo, se cree que el origen de las "Fallas de San Chusep" se remonta al siglo XVI coincidiendo con la espléndida organización gremial que los oficios y profesiones alcanzaron en esta época. La víspera de San José, día en que terminaban las veladas en los talleres de carpintería, por comenzar los días largos, la gente moza celebraba el hecho encendiendo grandes "falles' u hogueras con virutas, esteras y algunos trapos viejos. Después se improvisaron músicas, tracas, cohetes y otras diversiones que vienen a ser como el antecedente de los "Judas" mexicanos que se quemaban el Sábado de Gloria. Más tarde a las fallas iniciales se fueron agregando contrafiguras con parecidos o personajes que se quería satirizar y antes de la quema se exponía por horas al público en tablados más o menos artísticos e ingeniosos. Ahora eso es una tradición magnífica en Valencia y los valencianos radicados en México tratan de implantarla con el entusiasmo que les es característico.

Tercera Gran Falla

Por lo mismo la Casa Regional Valenciana ha organizado, en nu nuevo esfuerzo, la presentación en el Parque Asturias de la Tercera Gran Falla en México los días 16 y 17 del actual, para dar a conocer al pueblo de México tan peculiar manifestación folklórica llena de arte, colorido y buen humor. El artista encargado de realizar la "Falla" es el escultor Carlos Tarazona, quien en esta ocasión trata con ironía una faceta muy impontante en la vida moderna: La publicidad, por lo que en la falla estarán representados ciertos personajes muy conocidos del radio y la televisión. El lema general de la "falla" será: "El buen paño en el arca se vende". En concreto, la "Falla" es un conjunto escultórico y arquitectónico semejante a un monumento de enormes proporciones en el que por medio de figuras y motivos escenográficos se tratan temas de palpitante actualidad y se critican situaciones sociales, políticas o simplemente humanas. La "Falla" de este año ocupará una superfície de casi 10 metros cuadrados y su altura será de 14 metros. Los materiales empleados para su construcción: yeso, barro, madera, cartón, tela, etc., pesan más de 8 toneladas. La "Falla" se plantará o instalará en la tarde del 15 y los trabajos se prolongarán hasta bien entrada la madrugada del 16. Y como en Valencia, habrá interesantes juegos populares, bandas de música, orquestas, baile, fuegos artificiales y el popularísimo "Concurso de Paellas". Todos estos festejos serán la culminación de meses de continuado esfuerzo para preparar, coordinar y ejecutar un proyecto que a veces parece tener dificultades insalvables. Pero los resultados se esperan, obviamente, insuperables...

DELICADA ATENCION

El fallero mayor de la tercera gran falla en México, Enrique Martín Moreno, obsequió a la guapísima Mina Peña Vesga, fallera mayor, una preciosa pulsera de oro, de exquisito trabajo italiano.

La atención de nuestro fallero mayor, ha sido elogiada, como un rasgo delicado, que habrá de mantener en la deliciosa Mina Peña el recuerdo del más tradicional festejo valenciano.

La información gráfica que aparece en este número extraordinario de "SENYERA", se debe a la colaboración entusiasta y desinteresada del mago de la fotografía Héctor Herrera y de los aficionados "prácticos" Paco Peña y Rafael Martínez Agües.

A todos y cada uno de ellos, nuestra gratitud.

Comentario Gastronómico

Por ANTONIORROBLES

Nos ha producido emoción cierta fotografía de un campo valenciano de arroz, todo encharcado, llano, infinito, por el que empiezan a aparecer las espigas. Realmente, los profanos de la técnica gastronómica no nos damos cuenta de lo que significan las paellas. ¡Ah!, pero el valenciano, por muy sencillo que sea en sus modales, con sus paellas florece su orgullo, su honor regional. Allí se nace con la vanidad de ser un gran paellero.

Por lo general, el arroz cae en el cotidianismo hogareño. Pero, ¿es que se va a celebrar alguna fiesta con cualquier motivo? ¡Ah!, pues entonces a preparar la paella. ¡Y nada de cocinar un segundo plato! !La paella y nada más que una buena paella!

En estos días, México ha presenciado un ejemplo de esto que venimos diciendo con motivo de la tercera falla: esa gran fiesta, original de aquella región, que va intentando con orgullo el que un día sea también considerada como una fiesta anual, a su vez levantina y mexicana.

En definitiva —nos toca considerarlo así a quienes no pertenezcamos a esa región—, la paella es el plato que por el mundo ha dado más prestigio a la culinaria hispana.

Sus granitos crudos parecen un ingenuo alimento para las palomas; pero, ¡qué importancia poseen!, hasta los clasifican en la huerta, habiendo colocado quizá a la cabeza el arroz "bomba".

A los profanos nos agrada, como una estampa turística, la confección campesina de las paellas. Campesina... o en su cocina especializada, construida recientemente en esa entusiasta Casa Regional Valenciana de la ciudad de México.

El que se encarga de la jefatura se pone su delantal y ¡a moverse con mil motivos y a vigilar! La taza adquiere su importante lugar: tantas tazas de arroz, según los comensales. Por cuanto a la hora de medir el agua, nada de recibir consejos, el jefe lo hace con tan honda responsabilidad que no acepta sugerencias.

El paellero adquiere un aire de presunción, que acaso no es tal cosa, sino entusiasmo por ofrecer una paella cuidadosamente cocinada. Por eso, hasta en la medida de la lumbre se advierte fina suspicacia. Ahora más leña... ahora menos... ahora tan sólo unas ascuas rojas...

Sí, sí: el aspecto es de simpática presunción. Y hasta nos refieren la numerosa cantidad de guisos familiares que con el arroz pueden hacerse. Pero siempre, si hay que dar al acto gastronómico cierta importancia, vamos a parar —quizá acertadamente—, a la paella.

El paellero es el silencio, la vigilancia, el movimiento y una personalidad gastronómica. ¡Nada de lograr una fama semejante a la del valenciano Fulano de Tal! Cada cual, ¡la mejor paella! ¡Y qué útil es esa graciosa y simpática vanidad, para sostener el prestigio internacional de las paellas!

¡Que por cierto —y esto va en secreto— yo las he comido en México tan sabrosas como en Valencia, si bien fuera siempre por orientaciones valencianas!

La Prensa de México y nuestra Falla

De "Atisbos"

La Falla Valenciana

En el Campo Deportivo Asturias quedó instalada la enorme "Falla" que por tercera vez fue ofrecida a la admiración y esparcimiento de los españoles.

Fue la Casa Regional Valenciana, la que organizó estas fiestas para conmemorar a Nuestro Señor San José y sus tradicionales "fallas" que en la capital del antiguo reino de Valencia constituyen un espectáculo de impresionante jolgorio nacional.

Fue grandioso el monumento levantado a la exaltación, ironizó en esta ocasión a cuantos elementos se exhiben diariamente en la televisión mexicana, en una crítica aguda y chispeante.

Hubo también un interesante concurso de paellas, en el que quedaron inscritas un buen número de familias de la H. Colonia Española de esta capital.

Después de la comida continuó la fiesta en alegre romería y su correspondiente verbena que culminó con la "cremá" del monumento fallero.

Es en esta fiesta donde más nostalgia revive en el corazón de los valencianos que se encuentran lejos de su amada patria y a rememorarla han dedicado sus esfuerzos los integrantes de la Casa Regional Valenciana de México, los que, contando con la valiosa colaboración del Centro Asturiano, que preside don Laureano Carús Pando, ofrecieron el domingo pasado una remembranza de aquellas fiestas únicas en España.

Grandes contingentes asistieron a este acontecimiento del costumbrismo valenciano.

Las Fallas en Valencia

HONRANDO A NUESTRA C. R. V.

También en Valencia se inician desde los primeros días del mes de marzo, los preparativos falleros y en uno de ellos, nuestra gentil paisanita Luisita Martínez Torres, lució magnífico traje de valenciana, en ocasión de uno de tantos festejos preliminares. De Valencia nos trae nuestra simpática paisanita, un raudal de impresiones y sobre todo un gozo extraordinario, por haber tomado parte en las fiestas falleras de "allá" en la mera "terreta"; Luisita fue dama de la Corte de Honor de la fallera mayor de la falla Cervantes y Padre Jofre.

Fred en Abril, no faltarà pa ni vi

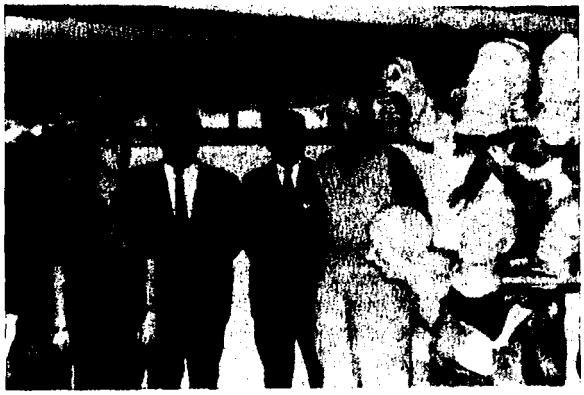
Preparativos Falleros

Ya dimos cuenta en nuestro anterior número del magnífico espectáculo ofrecido en el gran salón de fiestas del Centro Asturiano de las calles de Orizaba y Puebla, en ocasión de la imposición de bandas a la Fallera Mayor e Infantil.

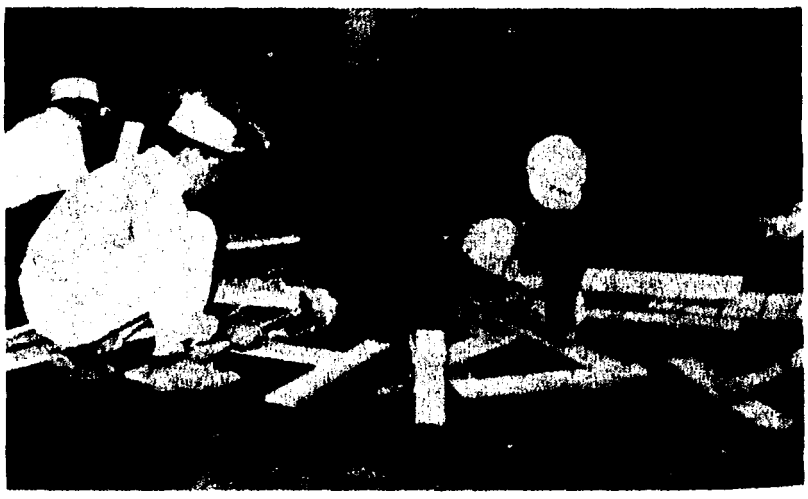
Desde entonces todo fueron reuniones, preparativos, movimientos de acá para allá, todo encaminado al mayor éxito del festejo fallero.

Todavía como cenizas de aquel acto, ofrecemos algunas gráficas que habrán de servir de recuerdo de tan brillante festejo.

Después, los últimos toques a la falla. Carlos Tarazona con la seguridad del que sabe bien el oficio, da los últimos toques y las últimas instrucciones, preparándolo todo para trasladar el enorme armazón al Nuevo Parque Deportivo Asturias.



Ya está prácticamente terminada la falla. Tan sólo falta unir sus diversas partes. En esta tarea toma parte la fallera mayor, Mina Peña, decoradora titulada y así la vemos con el presidente Pepe Saborit a quien muestra algunos detalles de la Falla. En otro grupo la fallera mayor y Saborit, con el presidente de la Comisión Ramón Fontanet y el vitalicio artista fallero Carlos Tarazona, quien con mayores méritos que Luis Miguel, él sí puede decir: EL UNICO.



Los artistas mexicanos conocen los secretos de la construcción de la falla. Carlos Tarazona no ha querido ocultárselos, pues ésta será la mejor forma de que nuestra fiesta adquiera arraigo popular en México.

En este año, el pleno de la C.R.V., se ha volcado en el Parque Deportivo Asturiano, para presenciar el tan valencianísimo momento de "la plantá". El presidente Fontanet y Rómulo García Salcedo, siempre tan valenciano y tan enormemente fallero, distribuyen los esfuerzos de tanta gente como quiere ayudar. Las señoras llevan, como estímulo al pesado trabajo, cestas con "llonganises", "coques en tomata", "figues albardaes", "chimos". Porrones de vino, botas, todo completa el ambiente y lo hace cada vez más fallero.

Y la falla al fin queda en pie. Felicitaciones al entusiasta Carlos Tarazona, felicitaciones a estos ya expertos falleros, obreros mexicanos, que saben de la falla, de lo que es, de lo que significa y lo mejor, cómo se hace una falla.

A las cinco de la madrugada, Carlos Tarazona, con Paco Peña y Rómulo García Salcedo, están frente al gran monumento, arrobados de fervor fallero.

Enriqueta la esposa de Rómulo, de grupo en grupo hace su comentario tan castellonero:

—¿Chica, has vist quina falla?

El comentario de Rómulo es más contundente:

—¡Recordons quina falla!

El presidente de la C.R.V., Pepe Saborit, satisfecho, observa y calla. Sabe que la cosa va bien y come con fruición "les figues albardaes" que son tanto gusto confecciona su esposa Catalina.

Pepito Martínez Aguilar, repitiendo que ésta será su última falla, cosa que nadie cree, desde un coche satisface su entusiasmo fallero.

Los operarios mexicanos, artistas falleros ya, no acaban de comprender, pero también en sus rostros se nota la alegría y la satisfacción que sienten, al ver la alegría que su obra produce a los valencianos.

Todo queda silencioso hasta el siguiente día.

LA PLANTÀ

Rómulo García Salcedo, el vicepresidente de la Comisión Fallera sonríe satisfecho ante los avances de la "plantá". Carlos Tarazona y Emilio García Pérez, vicepresidente 1º de la C.R.V., gozan con los comentarios sabrosos de Rómulo. (Foto superior.)

La mole inmensa de la gran falla se resiste y los operarios, mexicanos todos, se esfuerzan en alzar y el cuerpo del monumento. Ya son también artistas falleros.

La Prensa de México y nuestra Falla **De "Siempre"**

Con este título e ilustrado con soberbias fotografías a colores obtenidas por Joaquín Olivares, de la falla, de las falleras mayor e infantil y del momento ritual de la confección de una de tantas "paellas", LUIS SUAREZ, el conocido escritor, cuyas entrevistas a personalidades mundiales, le acreditan como uno de los más destacados periodistas internacionales, publica en "SIEMPRE", la revista mexicana de la realidad palpitante, presencia viva de México, el artículo que nos honramos en reproducir en este número extraordinario de "SENYERA":

ARDEN EN MEXICO LAS FALLAS VALENCIANAS

LAS hogueras que se encendían en Valencia la víspera de la noche de San José, se transformaron es las "fallas" actuales. Ya no se trataba de quemar maderos sin otra fisonomía que la adquirida en el árbol o la causada por el hacha. Con el tiempo, los valencianos echaron al fuego, a la "cremá", conjuntos escultóricos labrados por la artesanía en representaciones críticas, incisivas, de la vida cotidiana. Verdaderos monumentos escenográficos iban y van todos los años al concurso de una sátira popular.

El pueblo se ríe de sus males... y también de quienes los causan. El pueblo valenciano, hasta donde ahora puede, pone en curso de diversión los precios que suben, las hazañas que se exaltan, a los genios que se adoran, la boga y la moda, los inventos que revolucionan; se burla, en esta especie de concesión histórica que ya son las "fallas", de la grandilocuencia, hace mofa de la solemnidad, de lo "muy moderno", y convierte la fama de cada cosa en la fugacidad del incendio.

¿Quema cuanto crítica con afán de purificarlos? No sé si de las cenizas de las "fallas" pueden surgir las recreaciones en la perfección que la sátira parece buscar. Pero los valencianos se divierten. Remontan esta pireiforme celebración a imprecisos orígenes: a las crónicas del rey Jaime I El Conquistador, a los libros de caballería, a los gremios y ahora la han trasladado a México.

Desde hace tres años, los valencianos radicados aquí celebran las "fallas". Hizo este trasplante la Casa Regional Valenciana, sin que en la fiesta falten la imprescindible banda de música, ni las doradas paellas, ni tampoco la fallera mayor, frescura de huerta levantina... en los 2,200 metros de la plataforma volcánica de nuestra ciudad. Mucho más cerca esta vez de la huerta que las dos anteriores —pues la tercera "falla" ha tenido lugar en los nuevos terrenos del Parque Asturias, próximos a Xochimilco— la fiesta valenciana se celebró los días 15 y 16 de marzo.

Tuvo, como toda "falla", una larga preparación. El fabricar los "ninots" o muñecos que forman el conjunto escultórico, no es tarea fácil, aunque este año la cumplió también airosamente, con sus auxiliares, el decorador Carlos Tarazona, nacido en tierra mexicana, que mucho ha pisado la de Valencia.

Cada año, "la falla" escoge un tema. El de 1963 ha sido "la publicidad", con el lema de "El buen paño en el arca se vende". No hay que exhibir mucho la buena estameña para que de ella se vendan los buenos cortes. Entre el "buen paño" de esta arca se encontraba nuestra revista "SIEMPRE!" ¿Quién la anuncia? Nadie. Basta con que esté en el arca.

Locutores, lemas publicitarios, telenovelas, toda esa gama golpeante de cuanto "la publicidad" impone, se ha expuesto en la "falla" y ha ardido en el acto final. Pero sin mala intención, con el sabor de la sátira a todo cuanto nos rodea y forma parte de la vida cotidiana, en la cual, quieras que no, nos hallamos inmersos.

Santo acto final de la falla rematado con la gracia de la Fallera Mayor, y de una primera Fallera Infantil esta vez, entre los olores y sabores del arroz en paella, y el vino de los porrones y botas. De la "cremá" sólo se salvaron dos muñecos, que, como es costumbre en premio a los de mejor factura, pasan a un museo fallero: el que representa al locutor Pérez Alcaraz, y el de una muchacha moderna de esas que "la publicidad" llama "existencialista".

También los pequeños disfrutaron con los juegos preparados por la Comisión Fallera. El día fue para José González Galván que hubo de mantener a raya a la grey infantil, que rebasaba a cada momento sus afanes de organizador.

Ya se inicia el desfile hacia la falla para ver detalle por detalle tanto su significación, como el esfuerzo enorme del artista y el empeño puesto en una obra de arte que ha de quemarse al siguiente día.

La comisión de festejos ha organizado juegos para los niños. Todo el mundo se divierte y el que más la goza es el propietario de la barra, que agota todas sus reservas de cerveza, refrescos y licores. Esperemos que se acuerde de lo que cuesta a los valencianos el plantar la falla.

La retirada es tempranera ya que al siguiente día hay que empezar pronto pues a las nueve se inicia la gran... CABALGATA FALLERA.

Monumento a la Revolución, a las nueve de la mañana. Lugar adecuado para los valencianos exilados, que recuerdan la frustración de sus afanes políticos por la ceguera y la incompresión del mundo. Antes de olvidarlo en el festejo fallero, quieren reunirse allí, por lo que es y representa la pesada mole, en la que descansan eternamente los restos de tantos próceres de la Revolución Mexicana. Carros y más carros se van reuniendo, pero también cada vez hay más bellas y encantadoras muchachas ataviadas con los trajes suntuosos de las tres provincias valencianas. No sabe uno dónde mirar. Flores y más flores. Flores de los huertos mexicanos prolongando la belleza de la mujer valenciana, representante de una huerta ubérrima de belleza, luz y alegría.

El desfile hacia el Monumento a la Independencia. Todo está en orden gracias a los insustituibles servicios de Enrique Martín Moreno que goza de la estimación de la Dirección de Tránsito y todo es fácil y sencillo.

Columna de la Independencia, ante cuyos héroes, los directivos de nuestra entidad y las bellas valencianitas, depositan flores, nuestras flores tradicionales, rosas, nardos y claveles como reza nuestro himno, como sincera ofrenda a quienes dieron su sangre por la independencia de su patria, sojuzgada por los mismos que sojuzgaban en los mismos tiempos, la riqueza exuberante de nuestros huertos y la tranquilidad y sosiego de los infatigables creadores de campo valenciano.

Firmas en el álbum que dejan para siempre la huella del paso de los valencianos por México; fotografías, luz, color y alegría y enmarcados por los agentes de tránsito, toda la caravana llega al Parque Deportivo Asturias, donde ya ansiosamente espera numeroso gentío ávido por admirar, tanta belleza y hermosura.

En el Monumento a la Revolución se inician ya los preparativos para el gran día.

Uno de tantos grupos preparados para el desfile. Preciosas señoritas ataviadas con el tradicional traje valenciano, llenan de alegría y color la gran plaza. Tal vez ahí se pueda encontrar nuestra próxima fallera.

Las paellas se inician. Hay cantidad de ellas, pero tán solo tres reciben los premios preparados; soberbias paelleras donadas por Alvaro Martínez Sierra, el "gendre" del alcalde, del alcalde de Liria, Emilio Veses cuyo nombre rotula el premio a los mejores falleros.

En este año es el primer premio para Enrique Aracil; normal, como diría el madridista locutor. El segundo para Enrique Tineo; sigue la normalidad. El tercero para Pedro García Valiente; todo normal, pues todavía recordamos las soberbias paellas de su señora madre y de tal palo, tal astilla.

Durante la confección de las paellas los equipos "Oviedo" y "Valencia" juegan, dentro del campeonato de la Liga Española, la copa fallera donada por el presidente de la C.R.V. Pepe Saborit. Gana el "Valencia". Se mantiene la normalidad. Terminado el juego, el preparador físico del equipo, el castellonense Alfredo Dealbert, se ha desentendido de la muchachada sabiendo que todos se encuentran en perfecto estado y les ha confeccionado una paella de "rechuplam el colse", que saborean los esforzados defensores de los colores albos del "Valencia", con apetito digno de su juventud.

Por la tarde hay bailes regionales en el tablado dispuesto al efecto. En lugar más apartado, la Orquesta Iberia y la de la Secretaría de Marina, cedida galantemente para este evento, amenizan la verbena fallera, con un éxito indiscutible.

En la plazoleta de la falla sigue un público numeroso, examinando hasta el más mínimo detalle del monumento. En la barraca fallera, Facundo, nuestro ya insustituible Facundo, más valenciano cada día, a medida que nosotros nos mexicanizamos, vende horchata valenciana por toneladas. Hay, cacahuates, altramuces, dátiles de Alicante (las chufas de la horchata son legítimas de Alboraya), y .... ¡cómo no! "figues albardaes".

En la barra del restaurante del parque, sigue agotándose todo. Pero ¿y la posterior generosidad del propietario.... ?

Y al fin...

LA CREMÀ

Enrique Muñoz encargado del micrófono, se desgañita para lograr que los pequeños busquen a sus padres y los padres busquen a sus pequeños. Pero con gran maestría, va ordenando el desarrollo del festejo y anunciando su secuencia.

Primero es la falla infantil. Vicente Ruiz Penades, el comisionado en turno para este evento y alma de esta innovación fallera, hace los preparativos. Le rodean el presidente de la Falla Infantil Vicente Tineo, con sus colaboradores, los hijos de González Galván, que tanto se esforzó también en los festejos infantiles del día anterior, Jaimito Loidi, que ve desconsolado como se queman los jugadores con la camiseta necaxista, pero toma venganza ofreciendo a nuestro director un chamuscado jugador azulgrana. Todos los pequeños la gozan en esta "cremá" de su falla infantil, prometedora de una mayor realización próxima.

Y al quedar en cenizas la primera ilusión fallera de nuestros infantiles sucesores, se inicia a los acordes de "L'entrá de la Murta" y "El Fallero" el estrépito de la traca que prende el fuego inicial de la gran "cremá". Arde todo, menos los muñecos indultados previamente por la comisión designada al efecto. Gigantesca pira que hace alejarse a la multitud asombrada de ver la destrucción de tanto arte y belleza. Y cuando los bomberos, ese benémerito cuerpo orgullo de los mexicanos, cuida de evitar cualquier desaguisado provocado por el chisporroteo de las brasas, que yacen silenciosas como un recuerdo angustioso de lo que fue, el público todo, cada vez más fallero, comenta la belleza del espectáculo y hace promesa de no faltar a la "cremá" de la cuarta gran falla en México.

Juan Manuel Tort y Paco Cañizares, presidente de la Comisión de Festejos de la C.R.V., contemplan con admiración la torre que han formado con los paquetes de arroz con el que habrá de condimentarse las paellas que deseen concursar. Arroz San José, de los arrozales mexicanos, obsequio de nuestros paisanos Vicente y Luis Font Navarro.

Nit del Foc

A Pepe Castelló-Tárrega

La nit és com un meravellós alquicel
fet de blau vellut i filigrana d'or
on les estrelles són diamantí brocatel,
i la ciutat, el dibuix en la trama del cor.

Els barris, dansen sota el ritme sonor
de les bandes que borden el "pasacalle" valent;
l'aire embauma per la murta i la flor,
i la carcassa colpetja el núvol varat en lo cel.

En el cadafalc, ideat per l'artista faller,
la gent es burla, rient-se, del gai ninot,
que ensommia en la glòria d'un jorn fester.

Pensant qu'el monument, de fusta i cartó
viurà eternament plantat enmig del carrer.
¡Un minut abans d'ésser cremat per la traca i [el foc!

FRANCESC ALCALÀ LLORENTE

Març, 1963

La barraca fallera, en la parte superior y el tablado ricamente adornado con flores y con los escudos de las tres provincias y por la belleza de tantas y tan hermosas muchachas ataviadas con trajes regionales.

LA FALLERA MAYOR

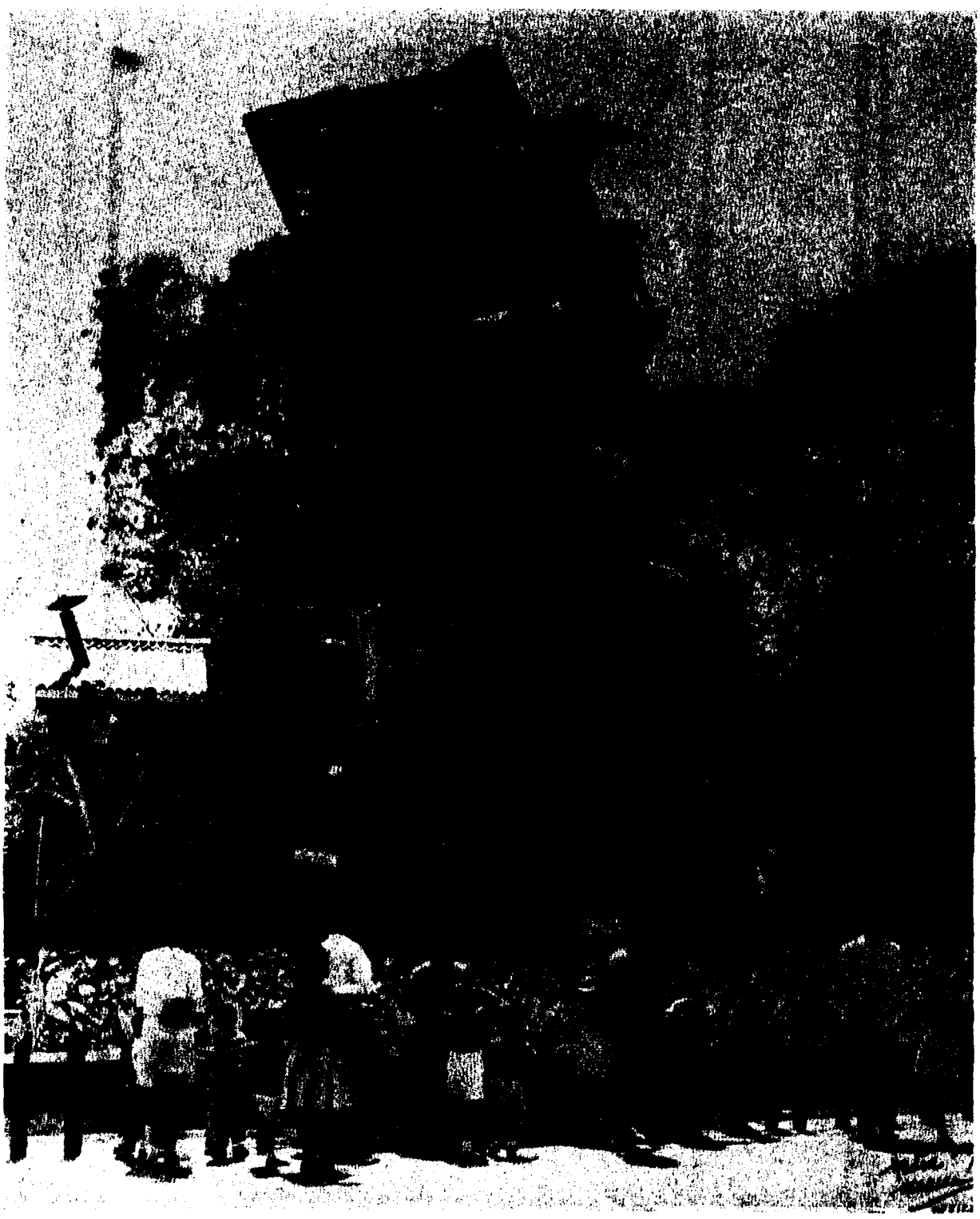
MINA PENA VESGA

LA FALLERA INFANTIL

Amparin Tarazona Rodriguez

¡Las Fallas!

Tercera Gran Falla en México



Nuestra Gratitud

Nuevamente, por tercera vez, al calor de las cenizas de la gran falla quemada en este año 1963, la familia valenciana tiene que renovar su gratitud hacia quienes tanto hacen para posibilitar el que la fiesta tradicional fallera vaya arraigando en este gran pueblo, al que tanto debemos y con el que tanto nos compenetramos los valencianos de México.

En esta tercera expresión del alma valenciana, el mayor motivo de satisfacción convertido en sincera gratitud, es hacia los mexicanos que preocupándose ya por el festejo josefino, acudieron en gran número a la "cremá" de la falla.

Hacia cuantos contribuyeron a divulgar acontecimiento tan netamente valenciano. Al bachiller Alvaro Gálvez y Fuentes quien nos dedicó una documentada información fallera en uno de sus programas. A "Informex", el diario hablado del aire, que también y reiteradamente, dio expansión hacia el pueblo mexicano de la magnitud de nuestro festejo. A Radio Mil que en variadísimas emisiones, difundió por sus tan populares ondas, la noticia del espectáculo, y muy en especial a Antonio Galván Corona a cuyo conocimiento del festejo se debe su mejor propagación.

A la estación de radio XERH quien diariamente anunció el festejo e incluso el día de la "cremá", acudió allí con sus micrófonos para tener a su auditorio al tanto del desarrollo del mismo.

A Radio Capital, en la que el ya valenciano por adopción, José Antonio Lardazábal, puso el micrófono de la misma al servicio de la Falla y que durante todo el año es el mejor adalid de nuestro "Valencia F.C."

Y como ignorar a ese gran castellonense cuyo trabajo intenso le impide mantener el contacto que él quisiera con sus paisanos, pero que en llegando la Falla nos proporciona el extraordinario y reiterado mensaje a través de los canales de televisión: Luis del Llano, valenciano de cepa, paellero y fallero de corazón y al que los valencianos de México tanto deben sobre todo desde que fueron iniciados los festejos falleros.

A los locutores Pepe Alameda quien con la Falla, dio a conocer también a nuestro Pepe Luis Ramírez, torero y valenciano. Daniel Pérez Alcaraz que comprendiendo ya perfectamente el alma de nuestra fiesta, la da a conocer en su verdadera significación.

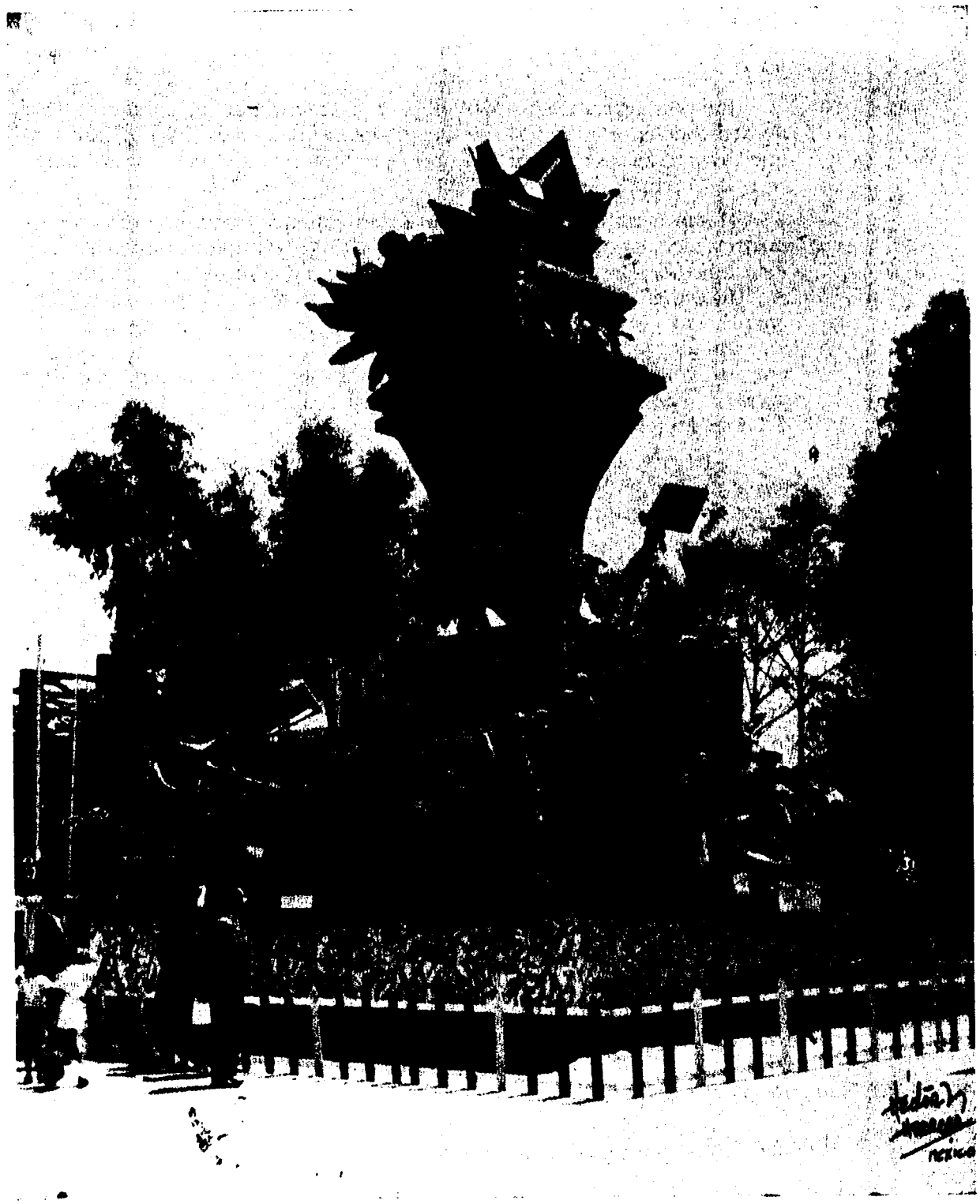
A don ANTONIORROBLES siempre fiel a su devoción por Valencia y sus fallas.

A los periódicos, EXCELSIOR, ATISBOS, EL UNIVERSAL GRAFICO, JUEVES DE EXCELSIOR, PANORAMA, NOVEDADES, OVACIONES, SIEMPRE, que dedicaron espacios dando a conocer las fiestas falleras.

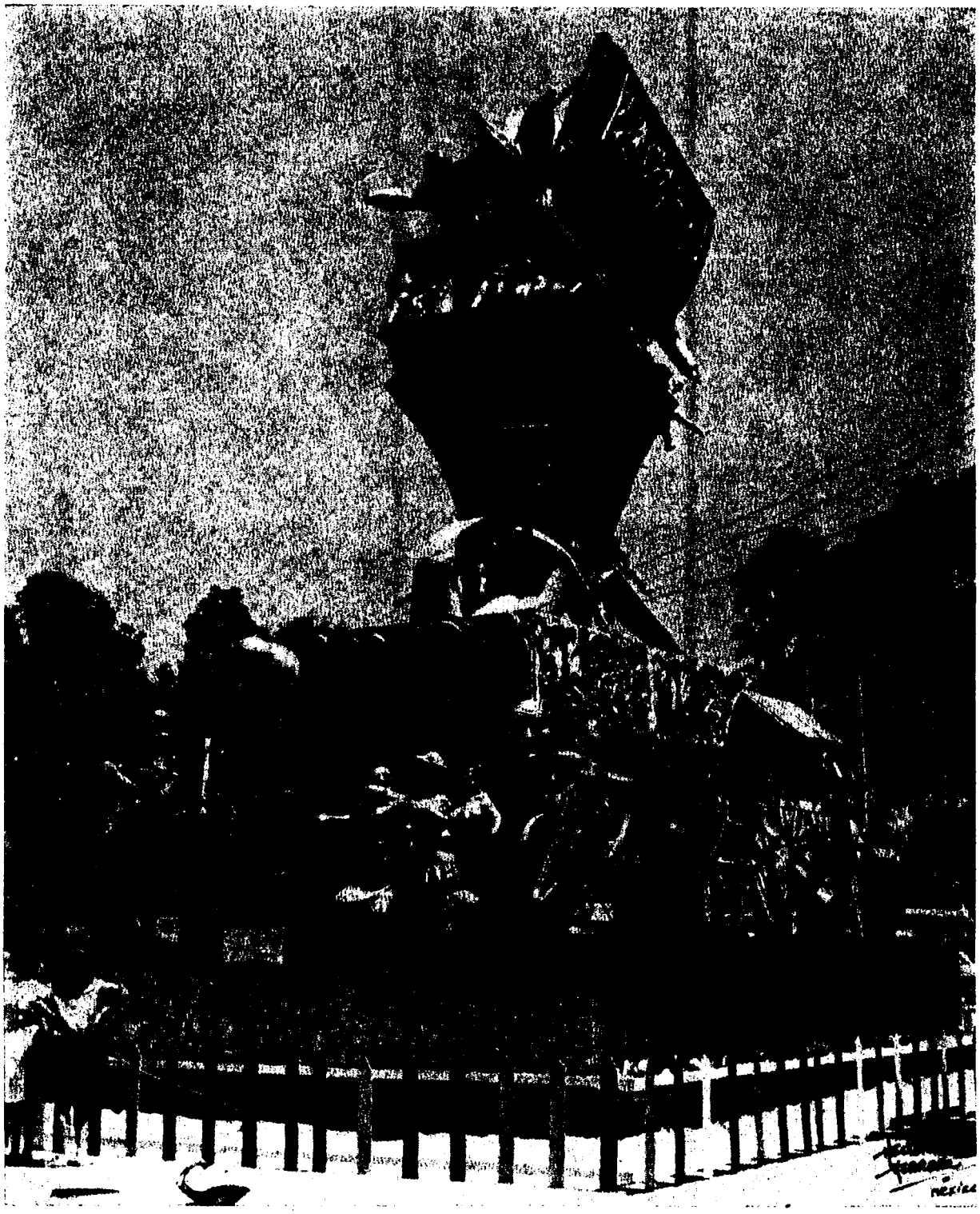
A todos las gracias, lamentando de antemano cualquier omisión que en nuestra gratitud pudiéramos cometer.

En nombre de la Casa Regional Valenciana, de la Comisión Fallera, en nombre de todos los valencianos de aquí y de allá, gracias a cuantos colaboraron en esta tercera gran Falla en México.

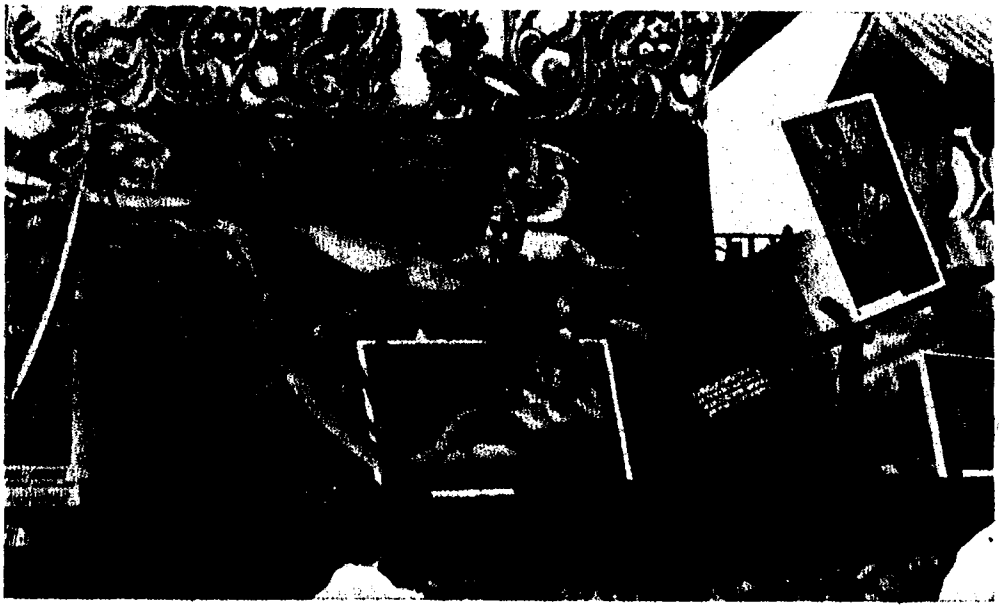
GRANDEZA Y ARTE



EN LA TERCERA GRAN FALLA



DETALLES DE LA GRAN FALLA



LAS PRIMERAS FALLAS EN VALENCIA

Por Francisco Alcalá Llorente

Ninguno de los historiadores que se han preocupado de los orígenes de las fallas en Valencia han podido determinar con precisión cuál ha sido la primera que se plantó en la ciudad. Almela y Vives en su libro "Las Fallas" editado por "Argos, S.A.", en 1949 dice textualmente:

"Con motivo de las fastuosas bodas de Lucrecia Borja con Alfonso de Este, celebradas en Roma el año 1501, las tropas de César Borgia, entre las que había muchos valencianos, quemaron en la Plaza de San Pedro un gran castillo de madera que para ello habían construido. Y aunque el hecho suscite evocaciones claro está que no se trataba de una falla en el sentido actual, pues lo hubiera sido "avant la letre..."

El hecho de que, como se deduce de la lectura del sucedido anterior, la influencia de los valencianos en aquellas tropas fuera bastante para aportar en medio de la cristianísima Plaza de San Pedro en Roma una costumbre netamente local, pretende subrayar la intensidad con que se recordaba la patria chica ausente, en una de sus manifestaciones más significativas...

Lo cierto es que las primeras formas rudimentarias de la falla, quemada por los carpinteros la víspera de la fiesta de su Santo Patrón San José, de los despojos de las provisiones de aserrín y virutas acopiadas en el invierno para las largas jornadas de trabajo, pasando por los monigotes que querían reflejar personajes o personajillos del barrio, quemados junto a los desechos carpinteriles aludidos anteriormente, hasta los monumentos conceptuales erigidos actualmente a fuerza de dinero recogido, no sólo entre el vecindario sino hasta en esta América nuestra, se perfilan tres épocas bien caracterizadas que podríamos calificar como tradicional y simbólica la primera, desde los albores gremiales hasta 1750. Como satírica-popular desde esta fecha.

Para el cronista, ninguna de las dos primeras puede estudiarse, ni la substancia de los estudios históricos que se destilase, podría ser tema de esta revista. Debemos referirnos concretamente a la tercera época de nuestra arbitraria y personal división. La moderna y monumental, concebida para atraer a Valencia, una cantidad de forasteros, que actulamente según los datos de las entidades valencianas que a ello están dedicadas, se elevevan a cifras superiores al medio millón de visitantes.

La concepción de monumentalidad posiblemente se inició en la Plaza de Collado. En 1911 el artista Carmelo Roda, construyó a instancias de la Comisión Fallera de esta plaza, un monumento de madera, tela y cartón, con catorce figuras de bulto que tuvo por lema "Paso a las Artes". Obtuvo el primer premio del Ayuntamiento de Valencia y su costo, criticado por todo el mundo que la admiró, se elevó a la enorme cantidad de ¡SEICIENTAS CINCUENTA PESETAS!

Hoy tranquilamente ese costo puede elevarse a SETECIENTAS CINCUENTA MIL o más....

Las otras fallas, hasta entonces, no costaban prácticamente nada.

En la gráfica de la pág. 3 Nº 33

"EL TÍO NELO"

Esta figura se instaló en Valencia, en la calle de San Vicente a la entrada de la plaza de la Reina, el año 1901, con motivo de la feria de julio. Fue costeada por los vecinos de la referida calle, siendo el artista que la hizo, J. Pellicer. La camisa se confeccionó bajo la dirección de D. Constantino Quilis.

CASA REGIONAL VALENCIANA

Se aumenta la cuota social a $15.00

Estimado consocio y amigo:

La Junta Directiva que nos precedió en la dirección de nuestra CASA REGIONAL VALENCIANA, después de realizar un estudio cuidadoso de su vida económica, de sus ingresos y gastos, llegó a la conclusión, aun lamentándolo mucho, de que era necesario aumentar la cuota social mensual de $ 12.00 a $ 15.00 como único medio de poder lograr un equilibrio en nuestro Presupuesto, que desde hace tiempo viene acusando déficit, debido a la evidente evolución y desarrollo creciente de nuestra entidad, con el consiguiente aumento de gastos, así como al progresivo y general encarecimiento.

En virtud de estas circunstancias, a propuesta de la anterior Junta Directiva, se aprobó el expresado aumento de la cuota a $ 15.00 por la Junta General Ordinaria celebrada el día 26 de enero último; bien entendido que la cuota familiar de $ 5.00 no sufre alteración alguna.

Nuestros consocios pueden estar bien seguros de que dicho aumento de cuota ha sido adoptado por necesidades ineludibles, y siempre con la mira básica de mejorar nuestra vida social, que como es patente se ha remozado de manera notable en los últimos tiempos, con realizaciones tan meritorias como son "SENYERA", el CLUB JUVENIL, nuestro equipo de futbol VALENCIA F.C., los actos sociales y culturales en general, y sobre todo con nuestro máximo festejo "Fallero", que este año culminó de manera tan feliz como brillante el día 17 del actual con nuestra maravillosa III Gran Falla en México, con el enorme éxito conocido de todos, y cuyas emociones artísticas y sociales de sabor tan netamente valencianista todavía están presentes en nuestro espíritu.

Estamos en la época de mayor florecimiento en la vida de nuestra entidad, y de ahí que por valencianía, por amor a nuestros viejos y lejanos lares, perseveremos con la mejor voluntad para que nuestra vida social sea cada vez más fecunda y efectiva. A este fin tiende el aumento de la cuota social a $ 15.00, como ya hemos dicho, y que entrará en vigor a partir del próximo mes de abril.

¡Que el espíritu de valencianía nos inspire a todos la necesaria colaboración para el más grande prestigio y prosperidad de nuestra querida CASA REGIONAL VALENCIANA!

Efusivas gracias a todos.

EL PRESIDENTE
José Saborit Escuder.

EL SECRETARIO GENERAL
Enrique Manaut Viglietti.

—oOo—

Nuevo Administrador

Por la Junta Directiva de la C.R.V., ha sido designado administrador de SENYERA el entusiasta valenciano y activísimo socio de nuestra entidad, Vicente Ruiz Penadés.

La inteligencia y capacidad organizadora del nuevo administrador de SENYERA, nos proporciona la seguridad de una acertada gestión.

Dr. PELAI VILAR

GOLA - NAS - ORELLES

PASSEIG DE LA REFORMA 400 - DESP. 503

Consulta: de 4 a 8 p. m. tots els dies laborables menys els dissabtes. Consulta prévia cita

Tels.: Cons. 11-29-16 Dom. 14-55-81

Hilos
LA CIGÜEÑA, S. A.

Camino de Sta. Lucía Nº 49

Teléfono 24-70-75

Mixcoac, D. F.

Apdo Postal Nº 30465
México, D. F.

M i s c e l á n e a

VIAJEROS

En viaje de negocios por Alemania, Italia y Francia, marchó nuestro consocio el castellonense Vicente Traver Prats, quien desde luego, terminadas sus obligaciones comerciales, se trasladará a España para saludar en Valencia a familiares y amigos, recorriendo posteriormente diversos lugares de la península.

* * *

Tras de pasar más de un año en España y fundamentalmente en Valencia, regresó la gentil Luisita Martínez Torres, encantada de su estancia en la "terreta" y entusiasmada de la parte activa que sus paisanas le hicieron tomar en las últimas fiestas falleras.

Cuenta y no acaba de su prolongada estancia en la Madre Patria y de sus interesantes recorridos por los más pintorescas e históricas comarcas españolas.

—oOo—

RODOLFO LLOPIS

Permaneció varios días en México, nuestro querido paisano Rodolfo Llopis, diputado a Cortes por Alicante y destacada figura de la emigración republicana.

Durante su estancia en esta capital visitó la Casa Regional Valenciana, saludando a antiguos amigos y compañeros de lucha, recibiendo gratísima impresión de las actividades de los valencianos en México.

—oOo—

HONRANDO A DOS DE NUESTROS DIRECTIVOS

Recientemente la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, admitió en su seno como miembros activos de la misma a los licenciados Pedro Garau Contestí y José Castelló-Tárrega, directivos de nuestra entidad y director el segundo de esta revista.

La antigua y benemérita Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, es una de las organizaciones culturales de mayor importancia de América y está considerada mundialmente como la cuarta en su género.

Mucho celebramos el honor otorgado a nuestros consocios y estamos seguros de que en sus actividades en dicha sociedad, se harán dignos de la distinción de que han sido objeto.

* * *

BLAS LOPEZ FANDOS

Regresó de España acompañado de su esposa nuestro querido paisano y amigo, el ex presidente de la Casa Regional Valenciana, Blas López Fandos, quien aprovechó su viaje a Valencia para visitar a los directivos del VALENCIA F.C., en su domicilio social.

En lugar aparte de este número publicamos una reseña reproducida de un periódico valenciano, en la que se da cuenta de la entrevista a que nos referimos.

Blas López Fandos llegó a México con la valija cargada de obsequios del "Club Valencia" de allá para nuestro VALENCIA F.C., banderines, distintivos, fotografías, etc., etc., y sobre todo encantado de la gran recepción que se le tributó por los directivos, jugadores y simpatizadores del equipo VALENCIA F.C.

—oOo—

ANGEL ESPINOS

Tras de haber permanecido en el Sanatorio Español en cura de riguroso reposo, durante varios meses, ha sido ya dado de alta de la referida institución nuestro querido amigo y paisano Angel Espinós Gozalbo, quien ya se ha incorporado a sus habituales ocupaciones y sobre todo a sus visitas a nuestra C.R.V.

——oOo——

ENFERMO

En el Sanatorio Español le fue practicada una intervención quirúrgica de bastante importancia a nuestro querido paisano Francisco Talens, quien afortunadamente se encuentra ya bastante recuperado de la dolencia que motivó la operación sufrida.

Sinceramente nos complace la mejoría del amigo Talens.

——oOo——

ROSITA TINEO

Para uno de los primeros días de mayo es esperada en México la guapa Rosita Tineo, tras de una prolongada estancia en Valencia.

Trons a Març,
amaneix la
barcella i el cabás

El primer presidente de la primera falla infantil en México, Vicente Tineo, en unión de varios jóvenes directivos, contempla satisfecho ya instalada, la obra por ellos creada.

Una Mexicana, Fallera Mayor en Valencia

LA Comisión Fallera de la Falla Archena-Cieza, de la capital valenciana eligió como su fallera mayor para 1963 a la señorita Laura Moratilla López, hija de nuestro querido amigo y consocio Eugenio Moratilla.

El periódico de Valencia LAS PROVINCIAS, con el retrato de la guapa Fallera Mayor, publica lo siguiente que nos complace reproducir:

Mexicana. Linda. Reside en Madrid. Sepamos la historia...

Al llegar de México, su tío, que es de la comisión, propuso el nombramiento. Aprobación en pleno. Y ella, emocionada acepta.

Y ya hablamos.

—¿Desde cuándo en España?

—Desde las pasadas Navidades.

—¿La conocía de otras veces?

—Sí; pasé acá una breve temporada, hace dos años.

—¿Y Valencia?

—También; estuve por San José.

—Entonces sabía lo que era la elección. ¿Desde cuándo reside en México?

—Desde que nací; pero soy hija de españoles.

—¿Qué impresión tenía de estos lugares, antes de conocerlos?

.....—Que España era un país muy culto y con gentes sencillas y cariñosas. De Valencia, siempre me hablaba mi abuela, que es valenciana y vive con mis papás en México. Al conocer esto, comprendo que me contara tantas cosas lindas, bellas.

—¿Encuentra esto similar o dispar a su tierra?

—México tiene mucho de lo español y de lo valenciano.

—¿Por ejemplo?

—Ama la pólvora.

—Y ahora que conoce esto bien, ¿qué opina?

—Imaginaba esto bonito y con chicas guapas. Pero la realidad supera todo.

—¿Qué le gusta más de cuanto haya podido ver en esta nación?

—En Granada viví días de emoción. Madrid es una gran ciudad; pero quiero vivir en Valencia; me gusta más.

—¿Reside habitualmente en la capital de España?

—Voy a radicarme en Valencia.

—Bienvenida. ¿Ha visto, dice, algo de fallas, ya, eh?

—Así es, señor. Y quedé sorprendida por su grandiosidad y belleza.

—¿Qué le gusto más, de todo lo bello que vio?

—La ofrenda.

—Como a todos. Gustos, aficiones, vida normal que suele hacer...

—Los estudios. Curso Filosofía y Letras. Tengo gran afición al ballet clásico, cuya práctica realizo desde los doce años. Me gusta la música selecta. En deportes, la natación y el balón-volea. Dedico algunas horas a la semana para leer clásicos españoles.

—¿Ha ido alguna vez a los toros? Aquí o allá...

—Pocas veces: lo que más me gusta de la fiesta es el pasillo y el ambiente de luz y alegría que existe antes de cada corrida.

—Se trajo algo de allá de luz: puso su alegría... y ya ve: Fallera Mayor.

Alejandro GARCIA PLANAS

Historia Fallera

En la historia de "Las Fallas" publicada el año 1949 en Barcelona, se lee:

"25 catafalcos falleros hubo en 1912. En general, fueron importantes. El primer premio se concedió al de la plaza de la Pelota (oficialmente de Mariano Benlliure, que aludía a la calidad del tabaco, tema que reiteradamente ha sido pasto del fuego, ¡como es natural! Pero la que consiguió un éxito sin precedentes fue la de la plaza de Collado, que no obtuvo ningún galardón oficial. Actuaba en el Salón de Novedades una canzonetista llamada Adela Margot, que en aquellos tiempos estaba considerada como el colmo de la frivolidad. El artista decorador Pedro Guillem dispuso aquella falla como una réplica del mencionado teatrillo durante la actuación de la supradicha estrella. La instalación ya hubo de hacerse con protección de la policía. Después el gobernador civil dispuso que se pusiera más ropa al muñeco —no sería exacto decir muñeca— que ocupaba la escena. Más tarde se presentó un señor alegando que lo habían representado entre los espectadores y amenazando con querellarse si no retiraba su efigie más o menos vera, por lo que hubo de complacérsele. Todo ello sirvió de propaganda. La plaza de Collado estuvo continuamente atestada de público que, por cierto, opinaba que los monigotes situados como espectadores se parecían a don Zutano y a don Perengano."

El cuarto premio fue concedido a la falla levantada en el cruce de las calles de Félix Pizcueta y Cirilo Amorós. Representaba aparentemente un circo romano; pero, según se dijo, tenía ciertas intenciones...

Correu de Valencia

1851. EL PRIMER BANDO FALLER I LES FALLES.—EL BARÓ DE SANTA BÀRBERA. L'AUTORITAT, LA MORAL, EL MATRIMONI...—DUES FALLES A LA CIUTAT I MOLTES FOGUERES A L'HORTA

E. SOLER GODES

EN EL moment que a la foguera se li posà un entaulat i a sobre d'ell es pugué representar la comèdia humana, l'abús fón tan senyalat i els versos tan directes, que l'autoritat va tindre que fer acte de presència i intervindre de pressa i corrents. El matrimoni i tota la fel que al seu voltant es volia abocar fón un tema —millor dit un filó— que els artistes fallers sapigueren explotar amb molt d'èxit.

Hi ha que tindre en cónter que a primeries, i per rara excepció, les falles del segle passat es dedicaven a ficar-se en tots els embolics del veïnat o en els assumptes municipals que més directament afectaven, en aquells temps, als nostres paisans. Però al tractar aquestos embolics ho feien d'una forma tan expressiva que a la fi va degenerar amb un abús intolerable. Per a demostració del que diem, vegeu la nota publicada al "Diario Mercantil" del 19 de març de 1851.

"Les fogueres —la parula falla encara no s'havia imposat—, amb què es celebren les festes de Sant Josep, han tingut que sofrir aquest any la prèvia censura de l'autoritat a causa, sens dubte, de les escandaloses escenes cremades en els darrers anys, que pot dir-se que eren el pol oposat de la moral en acció. Aquesta precaució va fer disminuir les falles d'enguany, on s'observava encara, certa tendència anti-matrimonial que, els versets més o menys roïnts dels entaulats o els comentaris de la gent s'encarregaven d'explicar."

* * *

Era en 1851 alcalde de la nostra ciutat el baró de Santa Bàrbera, que fón com un pare per a València. Amb la seua mà paternal, però autoritària, frenà per primera vegada el torrent d'immoralitats que amenaçaven ofegar la senzilla alegria de les falles, que en aquells anys iniciaven la seua evolució, lenta però segura, cap el descrèdit i la vergonya o cap a la glòria i l'orgull de València que són ara.

El 16 de març de 1851 aparegué a la premsa diària el primer bando faller ple de dignitat i valenciania, que diu així:

"En Vicent Maria Rodríguez de l'Alzina i Falcó, baró de Santa Bàrbera i de Benidoleig, alcalde-corregidor de la ciutat.

"Faig saber:

"Hi ha costums que solen convertir-se en abús perjudicial i, entre elles la d'encendre fogueres en la nit de la vespra de Sant Josep, ha cridat molt particularment la meua atenció, tant pels perjuís que irremissiblement han de seguir-se als edificis que amb tanta glòria de València, com dels seus habitants, s'està embeliet, i al pas que està disposta la meua autoritat a concedir el permís que, no estant en contraposició amb l'ordenat en el Band general de bon govern, es sol·liciten per persones responsables, ordene i mane:

"Article únic: Es prohibís encendre fogueres, de qualsevol classe que siguen, als carrers i places d'aquesta capital, sense exprés permís de la meua autoritat.

"Els contraventors, els seus pares, parents o encarregats seran responsables de la falta de compliment, incurrint amb penes, segons les circumstàncies que tinga a bé imposar.

València 16 de març de 1851.
L'Alcalde-corregidor."

* * *

Les falles que ressenya la premsa d'aquella època que es cremaren a la nostra ciutat foren dues, a part de les fogueres que es van encendre per l'horta:

Carrer de Sant Narcís.—Representava un llaurador i una dida.

Plaça de Sant Francesc.—Un matrimoni mal avin-

gut. Dos ninots en acció de renyir, que estaven prou ben fets.

També hi havia en la dita plaça un gran llenç on estava pintat el "Jagant espanyol", que era una notabilitat i que la gent fea cua per vore-lo.

* * *

Si aquell any a la ciutat sols hi hagué dues falles, dignes de dir-se així l'horta estigué sembrada de fogueres. Al toc d'oració —diu un cronista d'aquells temps— tinguérem el gust d'observar des d'un terrat l'efecte que feien les fogueres enceses pels llauradors de l'horta, amb motiu d'ésser la vespra de Sant Josep. Lo poblada que està la nostra terra i la vista de les fogueres en els punts de quasi totes les alqueries i barraques, hagueren fet creure a un foraster que presenciava l'espectacle, que allò era una població consumida pel foc.

El Presidente del "Valencia F. C." de México, en Valencia

Por Miguel DOMINGUEZ

No es broma: el presidente del "Valencia" se encuentra de visita en Valencia. Claro que hay que decir en seguida que se trata del "Valencia F. C." de la ciudad de México.

Don Blas López Fandos, presidente del club que lleva el nombre de nuestra ciudad, es un valenciano residente muchos años en México. Junto con su distinguida esposa, también valenciana, ha venido a pasar unos días a Valencia, a revivir, como el dice, cosas, paisajes y motivos muy entrañables y convivir con personas cuyo afecto no ha entibiado la lejanía en el tiempo y la distancia. El señor López Fandos habla con la cadencia y el tono de los hispanoamericanos. Pero no ha olvidado el valenciano y, en cuanto surge la ocasión, no la desperdicia de hablar en nuestra lengua. Así, la conversación, se desarrolla en el vernáculo, aunque no deje de intercalarse "algún modismo puramente "manito".

Muy amable, muy cordial, el señor López Fandos se ganó la simpatía de los directivos del "Valencia' "de aquí", cuando les visitó en su local social, recibiendo su cariñoso agasajo. Y la ocasión la aprovechamos para traer aquí la curiosidad de un "Valencia F. C." residente a muchos kilómetros de aquí.

—El "Valencia F. C." —nos dice— se creó para representar en la Liga española el futbol y el nombre de Valencia, el equipo de todos los valencianos residentes en México, para que este nombre, tan representativo en el deporte español, no estuviera ausente en aquella competición, que tan gran importancia tiene en el deporte nacional mexicano.

—Esa Liga española, ¿cuántos equipos la forman?

—Quince. Están el "Real Madrid", "Celta", "Galicia", "Oviedo", "Barcelona", "Catalonya", "Atlético de Bilbao", "Deportivo Español" de Puebla, "Santander", "San Sebastián", "Aragón", "Covadonga", "Llanes", "Juventud Asturiana" y, naturalmente, el "Valencia". Todos ellos representan a las distintas casas regionales españolas, de las cuales, quizá las gallegas y asturianas sean las más numerosas. La Liga española tiene su propio campeonato que aunque no llega a alcanzar la importancia de la Primera División de México, se le acerca y se desarrolla en todo bajo el signo federativo.

—¿Ha ganado muchos títulos su equipo?

—Antes de ingresar en la Liga española ganó el campeonato en una liga regional. Y hace dos años ganó la Liga española, derrotando para ello al "Real Madrid", que venía siendo campeón cinco años consecutivos.

—¿Cinco años campeón el "Real Madrid"? ¡Entonces era también el pentacampeón de México!

—En efecto. Nos produjo gran alegría nuestro triunfo. el año siguiente, o sea, el pasado, quedamos segundos, proclamándose campeón el "Celta".

—¿Es el "Celta" el mejor equipo actual? Ya ve usted: aquí, el "Celta" está en segunda división...

—Con un poco de presunción podría decirle que el "Valencia" es el mejor equipo, pero no quiero ser injusto y he de reconocer que el "Celta", que nos derrotó y se llevó el campeonato, es un gran equipo. En todo caso, creo que este año, el "Celta" y el "Valencia" serán los equipos de mejor juego.

—¿Hay buenos jugadores en esa Liga española?

—Muy buenos, hasta el punto de que los clubs de primera división tratan de extraer los más destacados. Pero en general, nuestros jugadores permanecen fieles a la camiseta.

—¿Cuál es el equipo español más popular en México?

—Por supuesto el "Real Madrid".

—¿Y el "Valencia"?

—También lo es por supuesto. Para los valencianos de allá es el mejor y seguimos muy de cerca sus actuaciones en el campeonato español. Nos sentimos orgullosos de que se halle en cuarto lugar y tenemos la esperanza de que todavía lo mejore.

—¿Qué le pareció el acto que le dedicó la directiva del "Valencia"?

—Me emocionó mucho. Fue para mí una extraordinaria satisfacción recibir ese agasajo. Yo que he pretendido siempre que el "Valencia" de México fuera una continuidad del "Valencia", como un hijo suyo al otro lado del Atlántico, me he sentido muy halagado por ese homenaje, que transmitiré con mucho gusto a los muchachos del equipo y directivos del club a mi regreso.

Porque el señor López Fandos va a regresar va a México, tras haber pasado, nos dice, unos dias inolvidables en esta Valencia nueva, muy mejorada, extraordinariamente cambiada, que ha encontrado, tras muchos años de ausencia. Feliz viaje de regreso y que lleve el saludo cordial del "Valencia F. C." para ese otro "Valencia F. C." del otro lado del Atlántico.

Postal Fallera

Por Víctor MAICAS

CUANDO son próximas a celebrarse las fiestas de las fallas, os diré ,amigos, que existe un sugestivo encanto en darse a pasear por las calles de los clásicos barrios valencianos. Elegiremos al azar uno de ellos. ¿De Ruzafa? ¿Del Socorro? ¿De Sagunt? ¿Del Carmen? ¡Qué más da, si en verdad tienen todos olor y sabor genuinamente castizo, entrañable! Así, pues, démonos a callejear. En el aire —se presiente la incipiente primavera— parece flotar un limpio clima de fiesta. En nuestro deambular veremos ciertas secuencias llenas de colorido y también de jugosas sorpresas. La construcción de las fallas se halla en período avanzado. Los artistas en sus talleres, henchidos de entusiasmo, afánanse en el trabajo. Se han habilitado locales donde desde hace algún tiempo establecieron sus "cuarteles generales".

Y como en el avanzar de los días se vive en una tremenda fiebre de creación artística, a veces, en nuestras paseatas, veremos "ninots" todavía inconclusos —cartón sin pintar— que, adosados a la pared, en la calle, esperan que el vientecillo vaya secando la humedad que aún tienen. Es una heterogénea "humanidad" desperdigada. Fragmentos de un rompecabezas que más tarde, en la noche de la "plantá", al reunir sus piezas compondrán la falla. Pero ahora, en plena ebullición, adquiere todo un sorprendente y, diríase que fantástico ambiente, propio, quizá, de un cuento de Kafka. Y así, en alucinante espectáculo observamos cómo en el suelo hay brazos y piernas de cartón, y, asimismo, tal cabeza grotesca, decapitada, que rie con una risa ancha o muestra el gesto que le imprimió la fantasía del escultor. Los artistas y sus ayudantes —magos de este icomparable festejo— se mueven en este mundo desconcertante, alucinado.

Con el discurrir de los días, los talleres cobrarán un ritmo acelerado. Pero en esta postal no nos referiremos a las fallas monumentales, grandiosas, sino a las que, por su modestia, tienen singular atractivo. A las fallas de bariada popular. A esas fallas de presupuesto económico modesto y que, sin embargo, o quizá por ello, poseen una gracia peculiar. De tal modo, que al ver cómo van tomando forma nos sentimos atraídos por la simpatía que de ellas emana. Seguramente volveremos una y otra tarde a situarnos frente a los talleres y, gozosamente compenetrados con el afán que alienta en sus artistas, nos sentiremos identificados con sus sueños de triunfo y, con agrado, escucharemos los comentarios que le sugiere a un miembro de la Comisión la contemplación de la obra en marcha. La chiquillería del barrio se situará a la puerta del taller y mirará con ojos admirativos el constante trajinar de todos cuantos participan en la confección de la falla. Y es que todo en el barrio parece tener un claro signo familiar.

Y tal vez, por eso, pensemos que en ella, en esa falla modesta esté latente, desde siempre, el espíritu de la Valencia castiza, pues aunque en otros sectores, con la andadura de los años, las fallas hayan ido tomando aire de monumentalidad, dignos, claro es, de elogio, de admiración y de noble orgullo, ya que nuestras fiestas josefinas, por su importancia, han adquirido rango internacional; esas fallas modestas, humildes, de antes, de ahora, son sí, la levadura con la que nuestros artistas, con su gracia e ingenio, llevaron la fiesta a la alta categoría que, para bien de Valencia, ha llegado a alcanzar.

El "Llibret" de la Falla

En el año 1855 el escritor más satírico y más popular de Valencia —antes y ahora—, José Bernat i Baldoví, creó el "llibret" de falla y escribió el primero titulado "El conill, Vicenteta i don Facundo" para la falla de la placita del Almundin, que comenzaba así:

"Està en este quadernet
la història de Vicenteta
i del pobre conillet.
Val lo manco una pesseta
però es ven... per un quinzet..."

No hace falta decir que la falla era cosa muy simple, dos "ninots": "Vicenteta la Rulla, filla d'un llaurador de mitja capa del poble de Burjassot, que tenia un conill..." y "Don Facundo Botalimpia, 'lechuguino' d'eixos que s'estilen ara, un poc curt de vista i un massa llarg de butxaca..." Pues bien con estos dos personajes y la venta del conejo, tuvo bastante Bernat i Baldoví para decir, con la sal gruesa que ponía en sus versos, todas las picardías que quiso, porque no se paraba en barras, ni en mala intención.

"Ulls molt bonicos i fins
té Vicenteta la Rulla,
que és xica de pinyol dins
i mou en ells tanta bulla
que fa bramar als fadrins."

Baldoví escribió varios "llibrets" más; también escribió piezas de teatro, escribió muchos versos, fundó y redactó tres semanarios: "El Tabalet", "La Dosaina" y "El Sueco", y vio representar algún "miracle" suyo en las fiestas de San Vicente.

* * *

El "llibret" de la falla es una manifestación más del espíritu festivo valenciano: modesto y sin importancia literaria en sus comienzos, es la crónica rimada de todos los sucesos de más bulto y significación política y social desde hace más de cien años.

Como la falla es crítica, el "llibret" ha de criticar de una manera jocosa y directa todo aquello que está representado sobre el entablado. Pero no es fácil escribir un buen "llibret" de falla; ha de tener una serie de cualidades como improvisación chistosa y espontaneidad, sus versos han de ser claros, intencionados, epigramáticos y divertidos.

En Valencia, desde Bernat i Baldoví hasta ahora, extraño será el poeta que no haya escrito un "llibret" de falla. Esto quiere decir que la producción es abundante y que hay material de sobra para una magnífica antología epigramática, referida a todos los sucesos y sucedidos políticos sociales, locales o internacionales, a los que el ingenio poético valenciano les metió mano.

Per la València Nova

Per Rafael JARQUE MOYA

DOS mesos aban de les Falles, ja aparéixen per tots els cantons, xillons cartells, plens de colorins, que superant als desl cines, mostren a la gent, cares ampliadíssimes de estrel·les mundials de la dansa i la cançò, contractades pels fastuosos Paradors Fallers. Una competència desorbità entre tots ells, fa que vinguen a València els artistes més cotitzats i coneguts pels discos i la T.V. del món sencer. Ja tenim dit que la transformació i evolució, sempre en alça, que van tenit nostres festes, han fet el prodigi de que tot el món parle de "Les Falles de València"; que la oña, cada vegada més gran, de forasters i turistes extrangers, exigís tal superació i engrandiment; que la Junta Central se desvíu creant alicients i adicionant nous festetjos. Tot és realitat. Però açò no vol dir que les Falles perden sa fesomia primitiva i castiça. Això, no. Les Falles s'organitzen igual i com sempre. Cada carrer o barri se forma sa junta, se cotitza, se busca els artistes i sa banda de música, concurrix a tots els nous festetjos creats, i a les dotze de la nit de San Josep, cremà la falla, amb tota l'alegria i divertiment, com sempre ha sigut. Se referim a esta nova etapa que ha anat formant-se al "calor" (mai millor dita esta paraula) de este tipisme de nostres falles. De esta acumulació de coses que han fet que manquen dies i dies per a celebarles. I res de Setmana Fallera! Això ja passà a la història. Millor dit estaria: "Març Faller de València". Ja per tot el febrer, bé de dia o de nit, ensopeguem pels carrers xarangues, desfilades de "valencianes i traques"... Son "presentacions" de falleres de barri, que marxen a celebrar-les a teatres o sales de ball. L'íntegre més faller és una realitat. Enguany la "Crida", invitació al poble, fet per la Fallera Major des de les Torres de Serrans, on l'Alcalde li fa entrega de les claus de la ciutat, ja s'ha celebrat la nit del dia 3. També ha sigut el dia 9 la "Cabalgata del Ninot", festeig en el qual el poble se volca pels carrers, nit francament de tipus popular, quelcom desenfrenat. Contrastant en açò, mentrestant, en els Paradors, pabellons a "gran gala i etiqueta", i com si fora "ranxo apart", la aristocràcia i gent adinerà, beu, balla i se divertix, també un grapat de nits abans de Sant Josep. I les grans celebritats son contratades per a actuar en estos llocs tan exòtics, talment com si acudiren a un Broadway neoyorkí o Place Pigalle parisina... Que si el "So Nelo", que si "El Foc", el "Trò", "El Farol" i altres paradors... Que si Marlene Dietrich, que si Xavier Cugat amb Abe Lane, que si molts altres cantants (de tots els colors) procedents dels cabarets de París, Berlín, Nova York... Que si Brigitte Bardot demana tres millons de pessetes per a vindre... Que si la Sofia Loren, que dona la "casolitat" que estarà per estes festes, rodant una pel·lícula en el Saler i l'Albufera, ja li estan fent el traje de "valenciana" que ha de lluir en el Parador del "So Nelo"... I moltes més coses que "Les Falles de València", triomfantment ja conegudes així, pel món sencer, sostenen tot un mes, talment com el Carnaval de Niça, per exemple, per lo que podem alçar lo crit i dir, satisfets i enorgullits, que nostra València ja té unes festes de Primavera, com poques ciutats del món podrien superar-les.

València, març, 1963

Cabanilles y Cavanilles

Ya sabrán ustedes que el apellido Cabanilles, lo mismo que los apellidos Cabanes y Cabanelles, por no hablar de otros, debe escribirse con be, porque deriva del vocablo valenciano "cabana", equivalente del castellano "cabaña" y ambos procedentes del latín "capanna".

Así, pues, el apellido del gran compositor Juan Cabanilles está *lógicamente ortografiado.*

No ocurre lo mismo con el apellido del gran botánico, también valenciano, Antonio José Cavanilles, aunque tampoco pueda hablarse de falta ortográfica porque en esto de los linajes hay mucha tolerancia y, sobre todo, mucha resistencia a corregir lo heredado.

Por lo demás, no falta quien opine que esta dualidad constituye una ventaja que simplifica la mención de uno y otro.

¿Cabanilles?... ¡El compositor!...

¿Cavanilles?... ¡El botánico!...

Perfectamente... si todos los valencianos pronunciáramos de manera distinta la be y la ve y si la gente, en general, se fijara en la ortografía más de lo que se fija.

"DIAS Y SUEÑOS" — *Un libro de Maicas*

VICTOR MAICAS

Escritor

UN nuevo libro de Víctor Maicas: "Días y sueños". Son relatos. Tan sólo salir a la luz, diálogo con el fecundo autor valenciano, asiduo colaborador de LAS PROVINCIAS.

—¿Escribe cuando quiere?

—Pues, sí; normalmente, procuro escribir siempre que se me ocurre alguna cosa, que creo puede ser interesante, a juicio mío.

—¿Cuándo suelen surgir las ideas?

—Hombre; eso es difícil de precisar. A veces, recuerdo lo que dice en un libro Dostoievski, de que cuando paseaba por las calles cruzándose con los transeúntes, al mirarle el rostro "leía" su historia; naturalmente, yo no poseo las maravillosas cualidades del genial novelista, pero procuro, intento, adivinar algo. Creo que todo ser humano tiene su historia; al escritor le cabe la facultad de adivinarla.

—¿Su propia biografía no le preocupa?

—Casi todos los escritores dicen que siempre hay algunos puntos autobiográficos en lo que escriben; tal vez sea así. Aunque por lo regular, para escribir me apoyo en la realidad; y vuelvo a citar a otro escritor: Somerset Mangham afirmó que casi todo lo que escribía estaba basado en un hecho real, que luego, como es lógico, viste el novelista con el ropaje de su fantasía.

—¿Su imaginación desborda la realidad?

—No; procuro ajustarme lo más posible a ella. Considero que el escribir debe tener por base, precisamente, eso: la realidad. Es decir: la vida que nos circunda; y de ella extraer los materiales, para realizar nuestras creaciones.

—¿Escribe solamente cuentos?

—No.

—¿Qué otras cosas?

—Artículos literarios.

—¿Más?

—Tengo en proyecto una novela.

—¿Cuándo suele escribir?

—Por la noche; y los domingos por la tarde, hasta que me canso.

—¿A mano?

—Sí, sí; desde luego. Y corrijo. Luego, lo paso a máquina.

—¿Es rápido en la concepción?

—Mis cuentos nacen de una idea que surge de pronto; hago un esquema y, lo escribo rápidamente o lo dejo hasta pasados unos días. Entonces vuelvo sobre ello y le doy forma.

—¿Cuándo se puso por vez primera ante una cuartilla?

—Cuando iba al colegio, de muy niño, ya surgió el deseo de escribir fantasías; porque aquello no puede calificarse de cuentos.

—¿Ha escrito muchos, a lo largo de su vida?

—Muchos; no puedo precisar el número.

—¿Queda satisfecho de la mayoría?

—Siempre, después de escritos, los volvería a escribir, porque creo que uno siempre está aprendiendo.

—¿Algún escritor le ofreció ayuda, a través de la letra impresa?

—He leído mucho y sigo leyendo, en contraposición a otros escritores que dicen no leer nada; y creo que todos cuantos escribimos recibimos influencias de otros.

—¿Qué es un cuento?

—Yo definiría el cuento —y, para ello, como soy mediterráneo, valenciano— diría primero que la novela es la traca con su "canterella" final; en cambio, el cuento es el "coet", es decir, el chispazo o en términos fotográficos el "flash".

—¿Por ahora, prefiere el "coet" a la traca?

—Los dos géneros me interesan.

—Pero hasta el momento no ha escrito novela; ¿por qué?

—Porque el cuento me ha atraído enormemente.

—¿Su pasión son las letras?

—Desde luego.

—¿Le quitan la pluma y es hombre al agua?

—No, porque yo la vida la tomo con bastante filosofía.

—Además de escritor, filósofo...

(DE LAS "PROVINCIAS" DE VALENCIA)

¡VALENCIANS!

Llegiu llibres en la nostra llengua, perque d'eixa manera conservareu i augmentareu l'esperit necessari per a defensar la nostra economia i estendre la cultura nostrada.

VALENCIA

Valencia,
desde el Puerto de Cárcer,
te veo, allá a lo lejos,
purísima en el aire.

Sueño íntimo del cielo,
tierna luz de los ángeles,
obra de Dios, tan ancha
de huertas y arrozales.

Cual verde mar, cual fiesta
de verdes sin iguales,
tú, Paraíso nuevo,
tan niña de tan grande.

Alta de poesía
y honda de paz unánime,
luces próspera y nueva.
Y, bien plantada de árboles,
dices gozos agrícolas

Como una poesía...
Se comprende, mirándote,
que fueras el gran sueño
lírico de los árabes.

Llena de frutos, pura
de claridad gigante,
flor de cielo, tú sola,
Valencia, acompañándome.

Ya nada más deseo,
mi amor, que contemplarte
como un sueño, tumbado,
desde el Puerto de Cárcer.

Y seguir con mi canto,
que eres tú, tras tus ágiles
abundancias floridas
y eglógicos romances.

Viéndote desde lejos,
diríase que un aire
de Dios, hecho silencios,
se estremece abrazándote.

Lucio BALLESTEROS JAIME

Vicente Blasco Ibáñez

Intimidades y recuerdos

Capítulo III

La entrada del Arzobispo Sancha en Valencia

Por José MANAUT NOGUÉS

ALLI, en aquella famosa Peña del Piano del Gran Café de España, se urdió el complot o conjura determinante de una de las hazañas que tan enorme popularidad dieran a Blasco Ibáñez. Nos referimos al SUCESO DE LA ENTRADA DE SANCHA acaecido el día 20 de noviembre de 1892; entonces apenas íbamos a cumplir nosotros diez y nueve años, y por haber sido testigo presencial de los mismos podemos dar una versión fiel, destacando la extraordinaria conmoción que aquellos inauditos hechos causaron en la Valencia clerical y burguesa de aquellos años heroicos del republicanismo valenciano, y que se desarrollaron frente por frente a la REDACCION de LA BANDERA FEDERAL, sita encima de la carnicería del buen republicano Antonio Mezquita.

En este punto, y como ya anticipábamos a nuestros lectores en el Prólogo de esta obra, nos permitimos *reproducir aquí los párrafos de nuestra* novela "LA ALQUERIA", en la que damos cuenta del suceso; novela todavía inédita en la que historiamos la vida política, social, artística y literaria de Valencia, en los últimos veinte años del siglo XIX.

"Durante los días de ausencia habían ocurrido novedades, pues ya se publicaba LA BANDERA FEDERAL, cuya Redacción había quedado instalada en un modesto primer piso de la calle de las Barcas, esquina al callejón de Hidalgo, que hace pared con el teatro Principal, y en cuya planta baja tenía una carnicería el entusiasta correligionario Antonio Mezquita.

"Don Paco les vio hacer apartes, cuchichear, y un tanto intrigado por aquel secreteo desacostumbrado, decidió preguntar a Blasco Ibáñez: 'Qué pasa, Visantico?' Blasco le hizo sentar a su lado, informándole que al día siguiente, por la tarde, estaba anunciada la entrada oficial en la ciudad del nuevo arzobispo don CIRIACO SANCHA, y que con esta ocasión los elementos clericales habían preparado gran manifestación, un verdadero alarde de los reaccionarios valencianos, de la ciudad, para lo cual contaban con la cooperación de grandes núcleos de campesinos, reclutados por los curas párrocos en las comarcas más cerriles de la Provincia." "Que ellos —los del Grupo de la Bandera Federal— habían preparado una contramanifestación; ideado algo que seguramente habría de producir gran efecto. "Perdone, don Paco —añadió— que guardemos el secreto, por ser esa la consigna dada por mí, y no voy a ser yo quien la quebrante".

"Y a propósito de curas, don Paco hubo de referir, entre las risas de don Joaquín y las bromas de los demás, lo de aquel San Juan 'edificado' con ladrillos y cantos rodados, y su Cordero Pascual, que talmente parecía un perro dogo". "Nada sobre lo proyectado dijeron a Bellver, pues como solía tocar el órgano de la iglesia de Santo Tomás, por si acaso..." "Presto volvió a su despacho don Joaquín, dejando allí, en el café, a don Paco. La vida de familia le encantaba. El, tantos años viudo, gustaba del amor de aquella que la casualidad le había deparado. ¡Era feliz!

"Al día siguiente no fue al café, pues Marieta y su madre le instaron

lo tomara en casa, donde lo hacían mejor, sin las mezclas que emplean los industriales para aumentar sus ganancias. Como de costumbre se acostó a dormir la siesta, pero no solo...

"Serían sobre las cinco cuando le despertó gran rumor que llegaba de la calle. Había advertido a doña Teresa no saliera aquella tarde de casa, en previsión de que algo pudiera ocurrir. Se arregló rápidamente y salió de casa, viendo cómo la gente se arremolinaba, frente a la Confitería y a la esquina de la MORERA. Con gran dificultad llegó a colocarse en la acera de aquélla frente a la Redacción de "LA BANDERA FEDERAL", instalada, como ya dijimos antes, encima de la carnicería de Mezquita; viendo que la comitiva procesional se hallaba detenida, cortada; así como que, sobre los hierros del balconcillo de la Redacción del expresado semanario se había extendido blanco lienzo, sobre el que había la siguiente leyenda: 'JESUS ENTRO EN JERUSALEN A PIE Y DESCALZO, ¡CATOLICOS, COMPARAD!'

"En el balcón vio a Blasco Ibáñez, al 'Rochet', a los dos Sorní, Roca, Zaragata, Herrero y otros correligionarios, que hacían oídos sordos a los requerimientos de la Policía para que quitaran el letrero causante del alboroto. Contestaron diciendo que ellos no tenían por qué quitarlo, y que si les molestaba que lo quitaran ellos.—"Un Jovencito que estaba a su lado, y que por su nerviosismo comprendía don Joaquín simpatizaba con los del balconcillo, le relató lo que había ocurrido.—"La Comitiva —dijo— se desarrollaba tranquilamente, en medio de cierta espectación y general indiferencia, viéndose el Palio bajo el cual marchaba vestido de pontifical el arzobispo SANCHA, rodeado de las primeras autoridades, así civiles como militares; luciendo los sacerdotes que le rodeaban ricas capas".—El Capitán General obstentaba albas plumas en la cima de su prusiano casco, y los demás jefes militares brillantes uniformes, y en sus pechos aparecían hasta desbordar múltiples condecoraciones, cuyos vivos tonos contrastaban con las notas negras de los fracs de las autoridades civiles: Alcalde, Gobernador Civil, Concejales, Presidente y Vicepresidente de la Diputación".—"Cuando los Canónigos y Beneficiados, con sus togas moradas y albas, llegaban por frente al balconcillo de la Redacción, extendióse rápidamente el lienzo sobre la baranda de sus hierros, cuya leyenda provocó protestas de los procesionistas; protestas que fueron acalladas por los vítores a la Libertad dados por los del balcón y los grupos formados en la calle. Vióse entonces retroceder a los Canónigos y Beneficiarios, correr a mujeres que huían dando gritos por las calles adyacentes, y que el Palio y la Custodia se detenían frente a un establecimiento de venta de maletas y otros artículos de viaje. "Junto a los pajes que llevaban el sillón arzobispal se agruparon los procesionistas, ante el temor de que el Prelado pudiera sufrir agresión.—"Cuando el jovenzuelo llegaba en su descripción a este punto, don Joaquín vio llegar frente a la Redacción de la Bandera Federal a un conocido y malcarado Inspector de Policía llamado Moya, seguido de cinco o seis agentes de la Secreta. Intentó Moya, primero, parlamentar con los del balcón, pero éstos no sólo se negaron a retirar el letrero causante del incidente, sino a abrir la puerta de la escalerilla, que previamente se había cerrado por dentro. Se intentó por la Policía entrar por detrás, sin lograrlo, y el mismo Inspector Moya quiso, dando saltos, alcanzar el lienzo, sin llegar a él, provocando la risa y chacota del numeroso público que allí había congregado, por lo que el citado Moya, muy irritado, ordenó a sus agentes que despejaran aquel lugar. La situación se hacía insostenible para los procesionistas. La Comitiva no podía avanzar interín aquel Cartel de los MIL DIABLOS no se quitara. Se tuvo que recurrir a un cerrajero, que obligado, a la fuerza, llegó hasta la escalerrilla y descerrajó el paño o cerradura; teniendo que hacer lo mismo con la cerraja de la habitación. Hecho esto, pudo Moya salir al balcón y arrancar violentamente el NEFANDO letrero, no sin que esta acción fuera protestada con silbidos y vivas a la Libertad. Una vez desaparecido del balcón el blanco lienzo, entre sordos vivas y murmullos de aprobación de las beatas, volvió la Comitiva a reanudar su marcha, pudiendo observar don Joaquín cómo sus componentes, al llegar a la altura de la Redacción de la Bandera Federal, miraban hacia el balconcillo de la misma, que aparecía ya completamente vacío en aquel momento, pues la Policía había encerrado a sus redactores en un local interior.

"En aquel momento don Joaquín sintió dulce presión en su brazo. Era Marieta, que inquieta por la tardanza de su amigo en regresar, había salido por él.—'Vámonos a casa —le dijo—'. 'Esperemos un poco —contestó aquél—, pues quiero ver en qué para esto'.—"Acudieron al lugar del 'suceso' más fuerzas de Policía, y a poco, vióse cómo descendían de la escalerilla, atados codo con codo, como 'ladrones', los que se encontraban en la Redacción, es decir, a Vicente Blasco Ibáñez, Manuel Marco, Constantino Llombart, Baldomero Vila, José Roselló, José Raga Navarro, Luis León, Manuel Madea, Miguel Villarubia, Vicente Roca, Evaristo Sala, Juan Mateo, Arturo Grau Ciscar, Remigio Herrero, Alfredo Ortells, Cándido González, Francisco Jiménez, José Gómez, los dos Sorní, Zaragata y Francisco Cobos.

"Además también ataron y se llevaron preso al señor Mezquita, por haberse negado a que la Policía entrara en la Redacción, escalándola, por el corralillo de la carnicería.—"Todos marchaban sonrientes en aquella Cuerda de Presos, excepto Zaragata, a quien había contrariado mucho la detención.

"Por la acera de la izquierda de aquella calle, todavía llamada de las Barcas, en medio de la espectación del escaso público que transitaba había ya poca luz del día —vio don Joaquín cómo desfilaban los detenidos hacia el Gobierno Civil."

"Solamente unas horas permanecieron los detenidos en la antigua cárcel de San Agustín, contigua al Penal del mismo nombre, pues el propio arzobispo don Ciriaco Sancha se dio cuenta del enorme efecto que en la opinión pública había producido la leyenda del CARTELITO, e interesó al Fiscal de Su Majestad para que procurara fueran puestos en libertad los detenidos; lo que así sucedió, en efecto, al siguiente día, en que volvieron a reunirse, con gran ánimo y gozo íntimo, en la Peña del Piano del Gran Café de España, los organizadores de este suceso de las luchas anticlericales de Valencia, objeto del comentario general. Entre los gritos y frases burlescas de aquellos hombres entusiastas, ávidos de una renovación radical en el medio social de la ciudad, se pudieron oir las bromas y pullas que dirigían a Zaragata, alusivas a la desazón que visiblemente sufriera al verse detenido por no poder devolver un traje a un cliente asaz exigente.

NOTA DE LA REDACCION: En el próximo número de "SENYERA" publicaremos el Capítulo IV de esta obra bajo el título: "SE FUNDA 'EL PUEBLO' ".

Josep Royo i Gómez

Per E. SOLER GODES

HA MORT a Caracas, on feia anys residia, un geòleg castellonenc de reputació internacional, Josep Royo i Gómez. Les noves generacions científiques no poden ignorar la llavor que per a l'ensenyament de la Geologia desenvolupà en la seau càtedra del Museu Nacional de Ciències Naturals de Madrid, on explicaba el curs pràctic superior d'aquesta assignatura amb les seues classes magistrals i les seues contínues excursions docents, destacant-se a més la seua personalitat com a cap de la secció de Paleontologia de dit Museu, regentant els laboratoris de la secció i dirigint les investigacions corresponents.

La seua obra és importantíssima puix les seus publicacions són nombroses. Treballà intensament en els estudis de la Geologia valenciana i nacional que van donar el fruit d'infinits articles i memòries on hauran d'acudir els estudiosos i dels quals són veritablement notables els que tracten del Terciari peninsular: l'estratigrafia, els moluscles, la tectònica i els moviments orogènics. Igualment els seus estudis sobre el Weàldic i la Paleontologia dels grans reptils, especialment els del Maestrat. També estudià a fons la Paleontologia dels fòssils marins del Cretaci i dels vertebrats en general.

Royo i Gómez naixqué a Castelló el 14 de març de 1895 i ha mort a Caracas el 30 de desembre de 1962. Fón fill únic d'una família de comerciants benestants, va estudiar la primera ensenyança en el seu poble on també cursà el Batxillerat en aquell vell Institut del carrer Major —assolat per fer una plaça no fa molts anys— i fón des dels primers cursos un deixeble espavilat i destacat en l'assignatura d'Història Natural, que explicava en la sua classe, amb toga i birret posats, un catedràtic que era símbol de tota una època: En Francesc Domènech Carbó, castelloní pels quatre costats, home de gran formació humanista, d'ampla cultura clàssica, entusiasta de la seua assignatura, naturalista típic dels qui usaven el llatí al descriure les espècies, coneixedor detallista lineà de mamífers, d'insectes, d'aus, de molusos. Royo i Gómez va sentir la crida de la seua vocació per a seguir amb la passió d'enamorat el camí de tota sa vida.

Va estudiar a Madrid la Llicenciatura de les Ciències Naturals i durant les vacances començà ja seriament les seues profitoses excursions per les muntanyes properes a Castelló: La Magdalena, Les Serretes, El Tossal Gros, La Penyeta Roja, El Collet, replegant roques, insectes i plantes. Poc després la seua família es traslladava a viure als Ports de Morella on passà les vacances dels darres cursos dels seus estudis superiors en un Mas proper a Morella. El futur home de ciència que dà pres i extasiat d'aquell fantàstic paisatge amb les nombroses serralades que el voltaven. Havia allí molt que fer per a un geòleg i es passava els dies per muntanyes i barrancs, augmentant amb aquestos passeigs la recol·lecció de fòssils de les formacions cretàciques de tots aquells voltants.

Fina la Llicenciatura ingresà per mèrits propis al Museu Nacional de Ciències Naturals de Madrid regentat llavors per aquelles grans figures de la ciència espanyola com Ignaci Bolívar, Fernández Navarro, Lozano Rey, Hernández Pacheco, etc., i és aquest darrer qui apadrina la sua tesis doctoral. Per a fer-la començà els seus estudis a la "Meseta" Central i Portugal; torna a la seua terra per a recórrer Alcalà de Xivert, Les Coves de Vinromà, Fançara i Ribes Albes, on estudia les formacions del Terciari continental que li servirien de base per al tema fonamental del seu treball.

Passen els anys i la fama del seu saber va en augment. Geòleg de gran vàlua es ficà resoltament en els problemes dels terrenys Weàldics i l'estudi de la fauna d'invertebrats i vertebrats d'aquelles fàcies. Com a paleontòleg les seues activitats comprenen gran part de la fauna del Cretaci inferior i mig, en particular on es troben abundants exemplars d'eriços marins, de petxines, de lamelibranquis, de petxines de gasteròpots i altres espècies noves que classificà i desgrigué.

Profesor Josep Royo Gómez.

La guerra civil el portà a València on tingué que improvisar precàries instal·lacions per als Laboratoris del Museu Nacional de Ciències Naturals de Madrid, però els temps turbulents i agitats de la guerra no l'aparten dels seus estudis i continua la seua passió investigadora desfogant-se per la Serra d'Espadà i la conca del riu Palància, recorrent Pina de Montalgrao, Caudiel, Barraques, Xèrica i el Palància avall fins Navaixes.

Canto a la Valencia, de un poeta árabe

Por Santiago Bru y Vidal

VALENCIA ha sido campo fecundo siempre en el que han florecido los poetas, unas veces nacidos en estas tierras, y otras veces valencianos de adopción, aunque en estos últimos la identificación con nuestras ideas y nuestra manera de ser ha sido muchas veces total y absoluta, como si de verdaderos hijos se tratase. La historia nos recuerda nombres que por su convivencia y su relación con lo nuestro llegaron a sentir como propias la suerte o la desgracia. Las alegrías o los pesares de los valencianos, llegando muchas veces a superar, incluso, a los mismos nacidos en Valencia en inspiración, expresión y profundidad de conceptos.

Un ejemplo de estos no valencianos a quienes les venció nuestro paisaje, nuestro cielo y nuestro mar, entrándole tan adentro que ha quedado como uno de los personajes más gratamente recordado tanto entre sus contemporáneos como por las posteriores generaciones, fue Al Uacaxi. Al lado de los Abenjafacha, Abenlabana, Al Ruçafi, Abenlebún, Abubar al Açadi, Al Burrianí, Abenalabbar, etc., el nombre de Al Uacaxi perdura como hito imperecedero, no tanto por su vida y totalidad de su obra, sino por la célebre elegía que compuso en vísperas de ser conquistada por el Cid.

Había nacido en Uàcax, aldea próxima a Toledo, llegando a cadí de esta última en tiempos de Al Mamún y siendo considerado como uno de los hombres más sobresalientes de su tiempo. Instalado en Valencia fue maestro de ilustres personajes de la parte oriental de Al Andalus, entre los que destacan los Beni Abdelaziz, descendientes de Almanzor y señores de Valencia; Ben Abdelhamid de Denia, Jenjarión y Beniunus de Morbiter, Ben Xarabia de Balansía, los Xarifes de Xérica y otros muchos que sobresalieron tanto en las letras como en la política de su tiempo.

Nunca fue partidario de los almoravides, por lo que no se mostró contrario de simpatizar con los cristianos, y así tenemos que el Cid, fiando en su sabiduría, prudencia y armonía de ideas entre la razón y la fe, le nombró cadí de los suyos tras la conquista de ciudad del Turia, apesar de la edad avanzada del docto musulmán.

Esto último no debe tomarse como que Al Uacaxí fuese partidario del héroe castellano, sino que aceptábalo como un mal menor entre él y los almoravides con cuyas ideas reformadoras no comulgaba. La conocida elegía de Valencia, por la que entre otras muchas obras ha pasado a la posteridad, es tanto un lamento por el mal que veía para su patria de adpoción con los nuevos "consagrados a Dios" —tal es la traducción de la palabra árabe "al morabatin"— como con el Campeador. Profundo conocedor de su lengua y hábil poeta y versificador, compuso aquel canto elegíaco que, traducido comienza así: "Valencia, Valencia, vinieron sobre ti muchos quebrantos y en hora estás de morir. Mas si Dios hizo buena merced a algún lugar, quiere hacerlo a ti que siempre fuiste nobleza y alegría en que todos los musulmanes tomaban placer..." En la elegía el poeta, dolido por la triste desgracia que se avecina —la próxima conquista de la ciudad por el Cid— nos da datos curiosos con alusiones al río Guadalaviar o a las acequias que regaban —y continúan regando— la huerta valenciana, de la que dice: "Esas lujuriantes huertas que te circundan, el lobo rabioso les hurgó las raíces y no pueden dar flor. Tus prados antes florecidos de alegría, ahora se ven mustios..."

Por estudios del valenciano don Julián Ribera —que fue quien se encargó de localizar y reivindicar a este autor, restituyéndole su obra— y posteriores de don Ramón Menéndez Pidal, sabemos que Al Uacaxí mismo se encargó de explicar a sus convecinos de Valencia la exuberancia lírica y metafórica de su discurso. Así, por ejemplo, el Guadalaviar indicaba el libro de las leyes de la ciudad; las que daban sentencias justas y de buen acequias las equiparaba a los cadíes gobierno. En cuanto al Cid, no sabía muy bien parado en esta bella elegía, por cuanto lo comparaba con el lobo rabioso "que estragaba los campos valencianos con el poder de su caballería".

Al Uacaxí es, a no dudarlo, el personaje de más talla y que más consideración merecía en la Valencia de entonces por su sabiduría, por su edad y trato conciliador y transigente, dice Ribera. No es extraño que Rodrigo Díaz de Vivar le nombrase alcalde y que, tras su muerte acaecida en Denia el día 23 de junio de 1096, los redactores anónimos del Poema del Mío Cid le diesen nombre castellano lo cristianizasen a su manera y hasta lo hiciesen criado de Rodrigo y de doña Jimena, enterrándole junto a "Babieca" en el monasterio de Cerdeña. Afortunadamente, sabemos que la realidad es muy otra y mucho más poética por cierto.

En 1950 va afincar-se a Bogotà on fóu catedràtic de la Universitat i geòleg del Ministeri de Mines i Combustibles. En aquesta població va crear el Museu Nacional de Geologia nutrint nombroses sales d'exposició amb exemplars recollits la majoria per ell i els seus deixebles i col·laboradors a les seues ordres. Va ésser també obra d'ell els Laboratoris i formà personal especialitzat que ampliaren estudis després a Nova York i vàries universitats americanes. Recorregué tot el país, escriure molts treballs, com també publica sota la seau direcció al mapa geològic general de Colòmbia.

Per raons de salut de la seau senyora, en 1954 va tindre que traslladar-se a Caracas, entrant tot seguit de catedràtic de Geologia i Antropologia a la Universitat Central d'aquest país, continuant la seau llavor de mestre i d'investigador, amb nombrosos estudis. D'aquesta etapa sobressurten com a més principals, entre altres, els seus escrits sobre els graciars de Veneçuela, i els seus treballs sobre la paleontologia de l'Home prequaternari. Fon animador i fundador de diverses societats científiques, com "La Asociación Venezolna para el avance de las Ciencias", i va deesmpenyar vares càrrecs directius i les Presidències.

Royo i Gómez, geòleg eminent de reputació nacional i internacional és un dels fills il·lustres de Castelló en els temps actuals, una personalitat de primera línia que honora a la Ciència i al País Valencià. La seua excepcional vàlua i la gran consideració que gotjava vam reflecteir-se de manera espontània en la premsa de Caracas, on, apart dels articles encomiàstics, estan les manifestacions públiques de sentiment expresades per la Universitat, la Facultat d'Ingenyiers, l'Associació Nacional de Catedràtics, l'Associació avanç de les Ciències, etc. Quan els valencians fem el recompte dels valors humans de la nostra terra, el nom de Royo i Gómez ocuparà el lloc destacat a què es feu mereixedor.

JOAQUIN Sorolla Bastida fue el pintor más eminente y popular del arte contemporáneo, desde que floreció la personalidad gigante de Francisco Goya Lucientes. Eduardo Rosales y Mariano Fortuny murieron demasiado jóvenes para ver cumplida su evolución; Francisco Domingo Marqués e Ignacio Pinazo Camarlenc, con ser unos maestros extraordinarios, preceden y contribuyen con su magisterio, a la eclosión de la personalidad de Joaquín Sorolla.

Este maestro valenciano vino al mundo el 27 de febrero de 1863 y dejó de existir el 10 de agosto de 1923: vivió sesenta años y unos meses, y, si descontamos los años infantiles y los tres transcurridos desde que sufriera el ataque de hemiplegia hasta su óbito, apenas cuentan unos 45 de actividad. Asombra pensar en la capacidad de trabajo de aquel hombre cuando se considera cuanto produjo en este lapso de tiempo, siendo en este aspecto sólo comparable, como se ha hecho repetidamente, a Lope de Vega Carpio.

Mas no se crea que sus obras surgían sin esfuerzo ni dolor, como por arte mágico, al conjuro de un gracioso don de los dioses, sino que, salvo los estudios y apuntes, la ejecución de cada cuadro estaba precedida por una cuidadosa composición, bocetos, dibujos parciales y notas de color, de tal modo que, una vez familiarizado con el asunto, lo pintaba con esa libertad y seguridad que nos admira. Son testimonio de esta manera de proceder el crítico Rafael Domenech y el pintor Aureliano de Berruete que le vieron pintar y lo testifican en sus escritos.

No fue precoz y sus principios fueron duros, esforzándose en dominar la forma mediante abundantes estudios de dibujo, realizados con una precisión y cuidado que sorprenden. Sufrió muchas influencias, sobre todo las de Francisco Domingo Marqués y de Ignacio Pinazo Camarlenc, como él mismo manifestó en repetidas ocasiones; luego, pensionado en Roma por la Diputación Provincial de Valencia, trabajó bajo la dirección de Francisco Pradilla y más tarde al regresar a España e instalarse en Madrid, siguió las directrices de José Jiménez Aranda y de Emilio Sala Francés. Durante su estancia en París le impresionaron intensamente las creaciones del lorenés Bastién—Lepage y del alemán Adolf Menzel, así como también del escandinavo Anders Zorn, a quien le unió buena amistad.

Fue sucesivamente naturalista, realista, preciosista a lo Fortuny..., pintó cuadros de Historia, de Género, de Tesis, inspirados en la literatura naturalista..., y, como resultado de esta evolución su técnica se fue haciendo cada vez más libre y más sintética y su colorido depuróse de las tierras para hacerse más espectral y más elemental.

En sus paseos por la playa descubrió, espontáneamente o por sugerencias, que el espectáculo que ofrecía la Malvarrosa poseía una gran belleza y decidióse a llevarlo al lienzo. El vasto periplo de los cuadros que pintara en la Playa de la Malvarrosa nos muestra a Sorolla como pintor impresionista y, si la palabra no hubiera sido inventada por Claudio Moent en la ocasión que se sabe, habría que haberla creado de nuevo pa-

Colaboradores de SENYERA

Evocación del pintor Joaquín Sorolla, en el centenario de su nacimiento

Por José Manaut Viglietti

ra designar la producción de este maestro desde 1898 hasta el fin de su actividad.

El impresionismo de Ignacio Pinazo Camarlenc, Joaquín Mir y Aureliano de Berruete, así como el de Sorolla, es de pura raíz ibérica sin otra relación con el de los maestros franceses, universalmente admirados, que la identidad de propósitos. Los impresionistas españoles para alcanzar los resultados lumínicos, cromáticos, ambientales y cinéticos que caracterizan esta tendencia no tuvieron necesidad de buscar precedentes fuera de la Península porque sus precursores, Velázquez y Goya, por no citar más, los tenían en casa. No tuvieron esa fortuna los impresionistas franceses porque tuvieron que buscar en España, Inglaterra y los Países Bajos, precedentes y precursores.

Hoy, con una perspectiva de 40 años, transcurridos desde el fallecimiento de Joaquín Sorolla, su figura se aclara y agiganta, apareciendo con toda su ejemplaridad. Impulsado por una pasión de perfectibilidad trabajó encarnizadamente en su arte, supeditándolo todo a este ideal. En los penosos días de su adolescencia, cuando luchaba por la subsistencia y por seguir pintando, encontró en el gran fotógrafo valenciano Antonio García, el mecena sprovidencial que, haciéndose cargo de todas sus necesidades, le permitió iniciar su brillante carrera. Luego, tras muchos años de trabajo, en plena madurez, el benemérito hispanista Mr. Huntington con sus encargos para la Hispanic Society, de Nueva York, le deparó la ocasión de crear una serie de cuadros que representan el compendio y la cristalización de toda su obra, y de mostrarse como un exaltado cantor de España, en aquellos grandes paneles donde el pueblo trabaja y se divierte bajo la luz radiante del sol.

Hay biógrafos que se entregan a una apología sectaria para ensalzar a los grandes hombres, los cuales, en verdad, no precisan de ello, porque siendo como fueron, con todos sus defectos, tienen más grandeza, quizás, que si se les presenta dotados de todas las virtudes. Al mencionar la personalidad moral de Joaquín Sorolla hemos de admitir que tenía defectos, que no hay por qué consignar ahora, pero que, junto a ellos poseía tan hermosas cualidades que los hacen olvidar. En principio hemos de definirle como apasionado y sentimental; idealista y sobrio; trabajador impenitente y esposo fiel, padre tierno y amigo firme. Con lo dicho basta para enaltecer su memoria humana.

Añadiremos para completar esta silueta que no gustaba de la caza y de las corridas de toros por ser su naturaleza pacífica y sensible en extremo. Que amaba a la juventud y que se preocupó en alto grado por su formación artística, y que como profesor fue admirable, según el testimonio de los discípulos.

Volviendo al comentario de su obra, advertimos que aún en los lienzos en que trató los temas de "tesis" sociales o morales, como "Trata de Blancas", "Fruta Prohibida", etc., siempre se mostró ponderado, idóneo y con buen gusto, sin abandonarse a lo declamatorio o al sentimiento folletinesco. Que tampoco en sus cuadros de "género" entregóse al cultivo de la España de Pandereta, ni siquiera enmascarada de seudoliteratura pintoresca; ni tampoco sintió atracción por los temas depresivos de la España Negra.

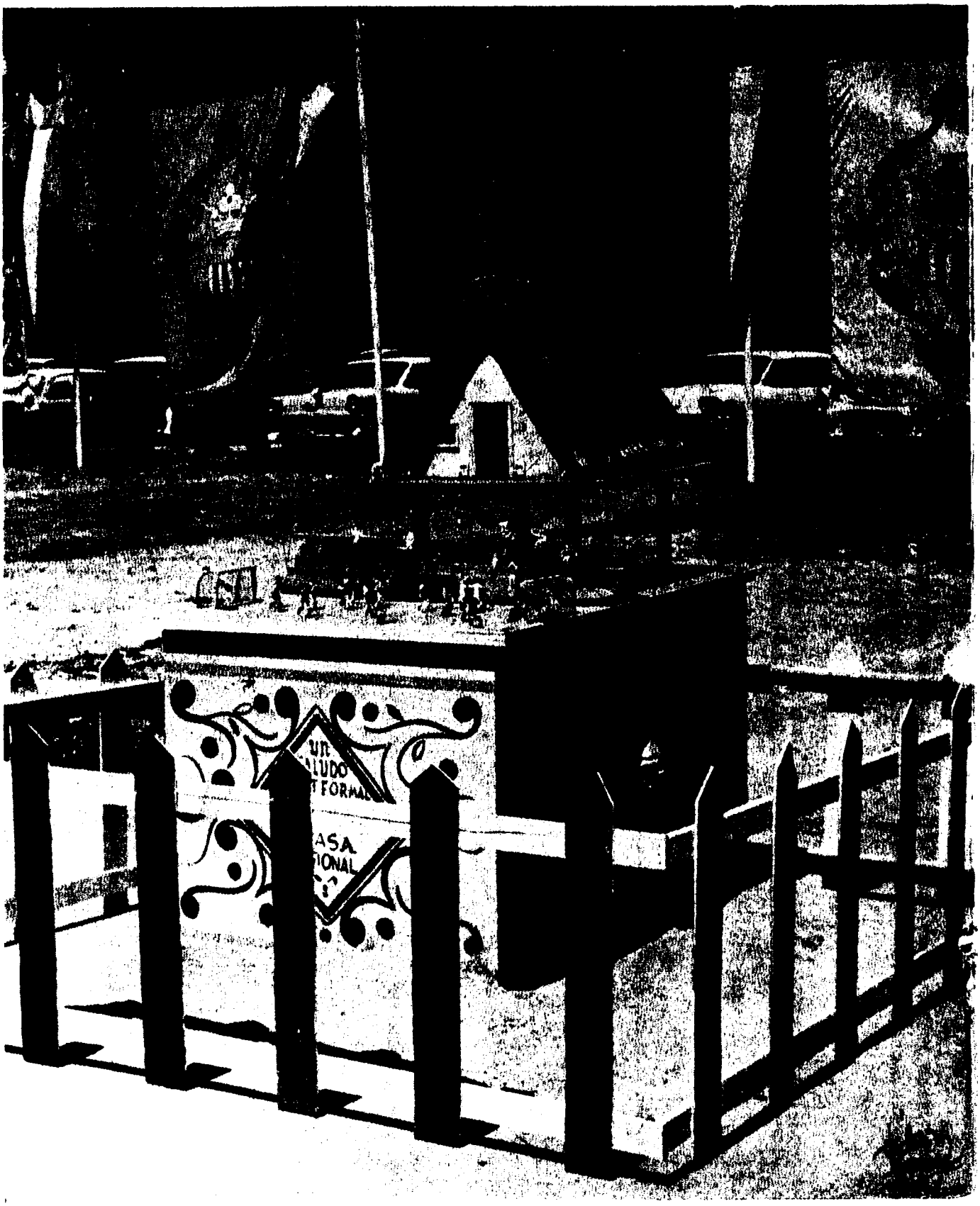
El impresionismo de Joaquín Sorolla está respaldado por la solidez de la forma, que heredó de José Ribera, y por la simplicidad ejecutiva que aprendió de Diego Velázquez, que para él no era un pintor "sino un dios", según se complacía en repetir. Si analizamos cualquiera de sus obras pintadas al aire libre, entre aquellas que necesariamente "la luz modifica la forma", nos percatamos de que ésta no llega nunca a disolverse entre los empastes, restregones y pinceladas de la briosa ejecución, sino que se mantiene severa, recia, justa y canónica, por su clasicismo.

La forma interpretada por el pintor realista-impresionista debe de ser expresada de un modo distinto que la representa el dibujante y el escultor, y por ello Sorolla propugnaba que se pintara directamente sin un dibujo previo acabado, porque, en este caso —decía— lo que hace es "iluminar un dibujo". Y así procedía él casi siempre en sus últimos tiempos, dibujando con el pincel en lugar de hacerlo con el carboncillo; en rigor seguía el magisterio que se encierra en la eterna pregunta de Goya: "¿Dónde ven líneas si en la naturaleza sólo hay masas?"

Desde principios del siglo se suceden ininterrupidamente, por períodos de ocho o de diez años, sabios teorizantes que lanzan al mundo de la estética postulados y programas desconcertantes y delirantes, con pretensiones revolucionarias y manifiestos espectaculares, que son seguidos por legiones de artistas de modo gregario, más atentos a obtener éxitos prontos y ocasionales que de crear sinceramente una obra sólida y eterna. Este proceso degenera hacia un nihilismo obstruso que presagia la desaparición del arte como creación humanista y racional, para sumirlo en incoherencias e infantilismos del más bajo nivel que aquel que nos llegara de la Alta Edad Media. Sospechamos que todos estos movimientos están provocados por especuladores sin conciencia que se benefician de la ignorancia y estulticia de unos y del histerismo y falta de honradez de los otros.

Este ambiente artifical contribuye a la desorientación de la masa de cuanto aman y gozan ingenuamente de las producciones artísticas y va sepultando insensiblemente en el olvido las personalidades contemporáneas, cuya presencia les estorba a sus maquinaciones. Por estas razones es natural que a fuerza de oir hablar tanto de las estupideces de Dalí hayan olvidado quién fue Sorolla. Y, podemos esperar, quizás, que llegue un momento que este olvido sea total, hasta que surja otro Manuel Bartolomé Cossio que tenga que "descubrirló", como hiciera el gran crítico con Domenico Greco en los primeros años de este siglo, tras casi dos centurias de olvido estético.

Contribuyamos con nuestra humilde devoción a mantener la memoria de aquel honrado y heroico maestro que, sacrificó y hasta inmoló su vida por la belleza. Exaltemos y glorifiquemos su obra, eterna, a pesar de todo.

Madrid, febrero 1963.

La Primera Falla Infantil